

وصف المواد

برنامج البكالوريوس

قسم اللغة الإنجليزية وآدابها

2201103 مهارات دراسية وبحثية (3 ساعات معتمدة)

تطور هذه المادة المهارات الأساسية في جمع المعلومات والمهارات الدراسية والبحث اللغوي. وتهتم على الخصوص بأساليب البحث الفعالة على الإنترنت، وبتنظيم الوقت، وصياغة الأهداف، وأخذ الملاحظات، والقراءة الناقدة، وبمشاكل تخطيط البحوث وتطبيقها، وبطرائق البحث الكمي والكيفي المناسبة للظواهر اللغوية.

2201104 مدخل إلى تفاعل الثقافات (3 ساعات معتمدة)

تحلل هذه المادة مفهوم الثقافة، وتدرس العلاقة بين الثقافة والسلوك والاتصال الفردي والجمعي. وتطور إدراك الطالب للتحديات والفرص التي جاءت بها العولمة ومشاكل الثقافات. وبما أن المادة تبني على أن الثقافات تتلاقى وتتداخل وتتلاقح من ناحية، وتختلف وتتباين وقد تتنافر من ناحية أخرى، فإنها تسعى إلى ترسيخ فهم عميق لعلاقة الثقافات ببعضها، و لفهم أبعاد تلاقي الثقافات وتباينها.

2201111 مدخل إلى الأدب الإنجليزي (3 ساعات معتمدة)

تتناول هذه المادة التعريف بالأنماط الرئيسة في الأدب الإنجليزي من خلال تقديم نماذج من الشعر والدراما والنثر الروائي إضافة إلى المقالات الأدبية. وتركز المادة على الخصائص اللغوية والبنوية لكل نمط من الأنماط الأدبية مع تناول المحتوى الفكري للنصوص المعينة في المادة.

2201112 المهارات الشفوية (3 ساعات معتمدة)

تطوير مقدرة الطلبة في المحادثة والتخاطب مع الآخرين باللغة الإنجليزية ليتمكنوا من تبادل الحديث واستعمال اللغة في الجوانب الوظيفية المختلفة لها، أي في الوصف والتعبير عن أفكار ومواضيع مختلفة في الأمور الحياتية اليومية. وسيتم طرح العديد من المواضيع الهامة عن طريق الحوار والمناقشة.

2201114 الكتابة (3 ساعات معتمدة)

يرتكز المحتوى التعليمي لهذه المادة على تنمية مقدرة الطالب الكتابية باللغة الإنجليزية بحيث يتوجب عليه معرفة العناصر الرئيسية التي تتكون منها الفقرة في اللغة الإنجليزية. ويتم تدريب الطالب على الكتابة التطبيقية والعملية بشكل خاص في مجال الفقرة ومكوناتها في اللغة الإنجليزية وكيف تختلف في طبيعتها عن الكتابة باللغة العربية.

2201116 القراءة والاستيعاب السمعي (3 ساعات معتمدة)

تساعد المادة الطالب على اكتساب المهارات الاستيعابية والاستنتاجية. ستركز المادة على المفردات والاستيعاب وأنماط القراءة. أن النتيجة المبتغاة عند الانتهاء من دراسة هذه المادة هي أن يكون الطالب قادرا على تحديد الأفكار الرئيسية والثانوية لأي قطعة ، وتعريف الأنماط الأساسية لتنسيق أفكارها والاستنتاج وفهم المعاني في سياقها.

2201211 الكتابة المتقدمة (3 ساعات معتمدة)

مراجعة المكونات الرئيسية للفقرة في اللغة الإنجليزية ومن ثم الانتقال الى تدريب الطلبة على كتابة الموضوعات الكاملة (كتابة مقالة)، مع التركيز على الأساليب المتبعة في بلورة وتطوير المواضيع مثل العلاقة السببية والتأثيرية والمقارنة والوصف والتعريف ... إلخ.

2201221 النحو (1) (3 ساعات معتمدة)

تعريف الطلبة بمبادئ التحليل النحوي وبالمعايير النحوية في اللغة الإنجليزية المستعملة في وصف الظواهر النحوية، أجزاء الكلام، شبه الجملة، الجملة. يكون التركيز في هذه المادة على:

- 1" الجملة بسيطة التركيب وأنواعها.
- 2" الفعل والعبارة الفعلية وخصائصها الصرفية والنحوية وتركيب العبارة الفعلية واستعمالاتها (معانيها).
- 3" الاسم والعبارة الاسمية.

2231222 الصوتيات الإنجليزية (3 ساعات معتمدة)

تعريف الطلبة بالطرق العلمية في وصف وتصنيف أصوات اللغة الإنجليزية من حيث النطق وتحديد وظائفها ودور كل منها في عملية النطق من الناحية النظرية، الأمر الذي يتطلب الإلمام في كيفية كتابة الأصوات المختلفة والرموز الكتابية التي تمثل هذه الأصوات مما يساعد على التمييز بين كتابة ووصف اللغة المكتوبة والمنطوقة.

2201224 اللسانيات الإنجليزية (3 ساعات معتمدة)

تعريف الطلبة بالعناصر والمكونات الرئيسية للغة الإنجليزية كالأصوات والكلمات والجمل وكيفية تحليل ووصف هذه العناصر اللغوية الموجودة في كل لغة إنسانية وخاصة اللغة الإنجليزية بالإضافة إلى فهم العلاقة ما بين هذه العناصر اللغوية والأمور الخارجية الأخرى التي تتأثر بها هذه العناصر مثل الجوانب الاجتماعية والجغرافية والسياسية والثقافية ... إلخ.

2231231 الأدب الإنجليزي حتى 1660 (3 ساعات معتمدة)

تعريف الطلبة برواد الأدب الإنجليزي وبأهم التيارات الأدبية التي برزت وتطورت في إنجلترا منذ العصور القديمة وحتى نهاية عصر النهضة وتزويدهم بمنظور تاريخي يمكنهم من رؤية المراحل التي مر بها الأدب الإنجليزي وذلك من خلال دراسة نصوص شعرية ونثرية ومسرحية منتقاه من هذه الحقبة الطويلة.

2201234 الأدب الأمريكي حتى 1800 (3 ساعات معتمدة)

إعطاء فكرة شاملة عن أهم النصوص الأدبية منذ بداية ظهورها في الولايات المتحدة وحتى نهاية القرن

الثامن عشر. وسترکز على أهم النصوص الأدبية والأدباء الذين يمثلون الحركات الأدبية المتعددة في فترات ما قبل

الاستقلال مثل الرومانسية الخ... وسترکز المادة على الأحداث التاريخية التي تعكسها النصوص الأدبية.

2201241 المسرحية (3 ساعات معتمدة)

تعريف الطلبة بعناصر العمل المسرحي في الغرب كالحوار والحدث والحبكة والشخصية من خلال دراسة عدد من المسرحيات. وسيتم التركيز في هذه المادة على النماذج والأنواع الرئيسية للمسرحية كالمأساة والملهاة إضافة إلى دراسة بعض النظريات في المسرح.

2201251 القصة القصيرة (3 ساعات معتمدة)

تعريف الطلبة بفن كتابة القصة القصيرة من خلال تتبع تطورها من خلال دراسة حوالي (20) قصة قصيرة نشرت في الفترة من 1840 حتى الوقت الحاضر. وتشمل الأعمال القصصية المختارة على نماذج تعكس ما كتبه الرواد الأوائل من أمثال (بو)، (ترجنيف)، (موبوسان) والمجددون (لورنس)، (همنغواي)، و (فوكنر) وآخرون غيرهم لا سيما المحدثون منهم مثل (صموئيل بكت).

2201311 الكتابة الفنية (3 ساعات معتمدة)

تقوم هذه المادة بالتركيز على الكتابة الاصطلاحية ومجالات تطبيقها ونظرياتها وممارستها، بحيث يتعرف الطلاب على أساليب كتابة السيرة الذاتية، ورسائل الغلاف، ورسائل العمل، ورسائل طلبات التوظيف، والتوصيات، والدراسات المتعلقة بمرونة وقابلية المشاريع للتطبيق، وتقارير الأحوال، وتقارير الارتقاء، والملخصات، والاقتراحات، والمذكرات، والتقييم، والاستجابة كتابيا للقراءات المختلفة، والتقارير الرسمية. يتم في هذا المادة التركيز على أمور الكتابة المتعلقة بالقواعد النحوية والأسلوب الكتابي.

2201312 كتابة بحوث (3 ساعات معتمدة)

تمكن هذه المادة الطلبة من الإحاطة بالمبادئ الأساسية في كتابة البحوث بما يضمن قدرتهم على كتابة بحوث علمية ذات منهجية سليمة وواضحة. وسيتم التركيز على المحاور التالية: اختيار موضوع البحث، وجمع المعلومات والبيانات، وتدوين الملاحظات. كما وتمكن الطلبة من كتابة المسودة الأولى من البحث ومن ثم التسلسل الصحيح لإنجاز البحث بصورته النهائية؛ إضافة إلى إتقان طرق التوثيق السليم "كالإقتباس المباشر واستخدام المراجع" وذلك بتطبيق أسلوب التوثيق المتبع في الـ MLA. وتؤكد المادة على أهمية استخدام مقتنيات المكتبة من مراجع ومقالات ومجلات متخصصة، وملخصات رسائل الماجستير والدكتوراه، إضافة إلى تدريب الطلبة على إعداد قائمة المصادر والمراجع في نهاية البحث، حسب الأصول. ومن المتطلبات الأساسية لهذه المادة كتابة بحث كامل تتوافر فيه جميع شروط ومواصفات البحث العلمي السليم.

2201321 النحو (2) (3 ساعات معتمدة)

هذه المادة مكتملة لمادة النحو (1) ويكون التركيز فيها على الجمل المركبة والجمل المعطوفة وعلى ظاهرة

تضمين الجمل في تركيب بعضها بعضاً وعلى ظواهر الحذف والربط وعلى شبه الجملة، وأنواعها وتركيبها ووظائفها. وتؤكد هذه المادة على الجوانب النظرية والتطبيقية للنحو الإنجليزي من خلال التمارين المتنوعة.

2201322 تحليل الخطاب والنصوص الإنجليزية (3 ساعات معتمدة)

تعريف الطلبة بمبادئ تحليل الخطاب كمجال جديداً في الدراسات اللغوية. كما تتطرق الى بيان الفروق بين الخطاب المنطوق والخطاب المكتوب وكذلك تحليل المحادثة، والفرق بين نحو الجملة ونحو النص وأدوات الربط ودورها في تماسك النص وسلاسة التتابع الفكري والتركيبي فيه. كما تتضمن بيان أنواع الاستدلال من خلال أجزاء معينة في النص.

2201323 القواعد التحويلية الإنجليزية (3 ساعات معتمدة)

تعريف الطالب بالمرتكزات النظرية للمدرسة التحويلية التوليدية، ويكون التركيز فيها على كيفية تطبيق أسس ومبادئ هذه النظرية على نحو اللغة الإنجليزية من خلال دراسة مجالات مختلفة من مجالات النحو الإنجليزي وبخاصة العمليات النحوية العامة، الاستفهام، النفي، المبني للمجهول، ربط الجمل، الحذف، الإبدال ... الخ.

2201324 علم الدلالة والمصطلحات الإنجليزية (3 ساعات معتمدة)

تتناول هذه المادة المفاهيم الرئيسية لعلم الدلالة والمصطلحات في اللغة الإنجليزية كالمعنى وترابط المفردات والجمل ومكونات النص ضمن إطار النظرية الدلالية. وسيتم التركيز على مفاهيم ومصطلحات أخرى بالبنية العميقة ومعاني الجمل والتراكيب المبهمة والربط المنطقي بين مكونات النص في اللغة الإنجليزية.

2201330 الأدب الإنجليزي من 1660 – 1798 (3 ساعات معتمدة)

تركز المادة على دراسة أهم أدباء ومفكري القرنين السابع عشر والثامن عشر في مجالي الشعر والنثر مثل الشعراء الميتافيزيقيون والشعراء و الروائيين مثل جون ملتون وبوب سويفت وجونسون وجولد سميث وجراي وديفو وفيلدنغ. وستركز المادة على الخلفية الثقافية والفلسفية التي أثرت على الأدب الإنجليزي في تلك العصور.

2201333 الأدب الإنجليزي في القرن التاسع عشر (3 ساعات معتمدة)

تتناول هذه المادة أبرز الأعمال الأدبية الإنجليزية في القرن التاسع عشر ويتم التركيز فيها على أهم شعراء الحركة الرومانسية وبعض كتاب العصر الفكتوري وتبحث هذه المادة في عدد من القضايا التي انعكست في الأدب مثل التجديد والعودة إلى الماضي والاستشراق وأثر الثورة الصناعية والاستعمار.

2201334 الأدب الأمريكي في القرن التاسع عشر (3 ساعات معتمدة)

تقوم هذه المادة بالتعريف بالعديد من الكتاب المبدعين والذين كان لنتاجهم الكتابي صدى واسعاً خلال فترة النهضة الأمريكية ، أمثال ميلفيل ، وهوثورن ، وويتمان ، وديكينسون ، وإمرسون ، وثورو ، وبو ، ودوغلز ، وفولر ، وستو ، بحيث يتناول كتابات مبدعي هذا القرن بالقراءة والمناقشة والتحليل. وتركز المادة على الأحداث التاريخية الواقعة ضمن هذه الفترة الزمنية، مما يعكس مدى تأثير هذه الأحداث على كتاب هذا القرن ونتاجهم الأدبي.

2201341 الرواية (1) (3 ساعات معتمدة) تعريف الطلبة

بالفن الروائي من جهة وعوالم الرواية الغربية وأجوائها من جهة أخرى وذلك من خلال دراسة العناصر الفنية للرواية مثل القصة والحبكة الشخصية، علاوة على تناول المواضيع والمنطلقات التي تتناولها الروايات المختارة، وتتم في هذه المادة دراسة حوالي (سنة) مؤلفات من روايات القرن التاسع عشر وأوائل القرن العشرين، حيث يتدرب الطلبة من خلال ذلك على استجلاء الجوانب الفنية لكل رواية وتحليلها.

2201342 الرواية (2) (3 ساعات معتمدة)

تعريف الطلبة بالرواية الحديثة وتعميق الرؤية النقدية لديهم ويتم التركيز في هذه المادة على التغييرات الجذرية التي طرأت على الرواية الحديثة من حيث توجهها نحو العوالم المجهولة والجوانب الخفية للذات، ومن الروائيين الذي تتناولهم هذه المادة: كونراد، وولف، جويس، لورنس، فورستر، وآخرين.

2201343 الشعر (3 ساعات معتمدة)

تعريف الطلبة بفن الشعر من خلال دراسة أنواع الشعر والمصطلحات الفنية المتصلة بالشعر ونقده وعلى دراسة تحليلية لعدد من القصائد المختارة يتم التركيز فيها على مواضيع مختلفة مثل الشكل والمضمون والأسلوب والأفكار وغيرها من العناصر الشعرية. وسيتم دراسة نماذج مختلفة من القصائد والمرثي والأغنيات والتي تمثل أنواع وحقبات من الأدب الإنجليزي والأمريكي.

(3 ساعات معتمدة)

2201351 شكسبير

التعريف بالمشرح الشكسبيري والكشف عن أعماقه ومعانيه وذلك من خلال دراسة مالا يقل عن خمس مسرحيات من المأساة والملهاة إلى المسرحية التاريخية ويتم التطرق في هذه المادة إلى المسرح الإليزابيثي وتقاليدته وإلى النقد الشكسبيري، ويتم دراسة عدد من المقالات النقدية التي تسلط الأضواء على التراث الشكسبيري.

(3 ساعات معتمدة)

2201352 الأدب العالمي الحديث

توسيع مادة روائع الأدب العالمي الحديث من خلال التأكيد على التوازن بين الآداب الغربية وغير الغربية ومعالجة الأعمال الأدبية التي تمثل الحداثة وما بعد الحداثة في العالم. مختارات من مختلف الأجناس الأدبية والنصوص المشهورة عالمياً قديماً وحديثاً.

(3 ساعات معتمدة)

2201361 الترجمة (1) (إنجليزي - عربي)

تدريب الطلبة على ترجمة نصوص متنوعة من الإنجليزية إلى العربية، على أن تتضمن نصوصاً ذات طبيعة عامة وأخرى ذات طبيعة أكثر تخصصاً. وبالإضافة إلى تعريف الطلبة بالأساليب المستخدمة في الترجمة ليتم توجيههم إلى النظر في العناصر الأساسية المتعلقة بنية النصوص وسياقها.

(3 ساعات معتمدة)

2201362 الترجمة (2) (عربي - إنجليزي)

تبنى هذه المادة على ما تعلمه الطلبة في مادة الترجمة (1) وتدريبهم على ترجمة نصوص متنوعة أكثر طولاً من العربية إلى الإنجليزية. وتركز على المشاكل الرئيسية التي تواجه الناطقين بالعربية عند قيامهم بالترجمة إلى الإنجليزية. كما تتطرق بصورة أكثر تفصيلاً إلى تحليل النصوص وإلى العلاقات بين الجمل وبنائها وإلى أهمية السياق في عملية الترجمة.

(3 ساعات معتمدة)

2201363 موضوع خاص في الترجمة

يختار المدرس موضوعاً متخصصاً في الترجمة لم تتطرق له مواد الترجمة الأخرى بشكل موسع وذلك من أجل إعطاء أولئك الطلبة الذين يودون احتراف الترجمة القدرة على المنافسة في سوق العمل. ومن هذه المواضيع : ا لترجمة القانونية والعلمية ، والطبية والترجمة في مجال إدارة الأعمال.

(3 ساعات معتمدة)

2201371 الكتابة في مجال الصحافة والإعلام

تدريب الطلبة على طرق كتابة الأخبار والتقارير والافتتاحيات والمقالات الصحفية وعلى أساليب واستراتيجيات التحرير. كما تركز على تعريف الطلبة على المصطلح اللغوي الصحفي وعلى الأساليب الكتابية الإعلامية من خلال دراسة نماذج من الخطاب الصحفي والإعلامي.

(3 ساعات معتمدة)

2201373 المناظرة والحوار

تدريب الطلبة على مهارات الاتصال المتعلقة بفن الحوار والمناظرة من خلال فرص التفاعل والاتصال التي تزودهم بها. وسيطلب من الطلبة التحدث حول مواضيع مختلفة والإجابة على الأسئلة التي تليها. وسيتم تدريب الطلبة على الأساليب والاستراتيجيات المختلفة التي يتميز بها المتحدث والمحاور الجيد.

2201421 علم اللغة الاجتماعي (اللغة الإنجليزية) (3 ساعات معتمدة)

تعريف الطلبة بمبادئ علم اللغة الاجتماعي وأساليبه وبالاستعمالات اللغوية المختلفة كظواهر اجتماعية مثل: اللغة الفصيحة، اللهجات، الاستعمالات اليومية للغة، الاستعمالات الخاصة للغة، اللغة المحكية والمكتوبة، ... الخ، ويكون التركيز في هذه المادة على الاستعمالات المختلفة للغة الإنجليزية. ومدى تأثيرها بعوامل مختلفة كالمنطقة الجغرافية، والعمر والطبقة الاجتماعية، وغير ذلك.

2201422 تاريخ اللغة الإنجليزية (3 ساعات معتمدة)

تعرض هذه المادة بتسلسل تاريخي أصل اللغة الإنجليزية وتطورها حتى الوقت الحاضر، ويتضمن ذلك استعراض مجموعة اللغات الهندية – الأوروبية، واللغة الإنجليزية في مراحلها القديمة والوسيط والحديثة. وقد جاء التركيز في كل هذه المراحل على التطور الفعلي للغة الإنجليزية.

2201431 الأدب الإنجليزي في القرن العشرين (3 ساعات معتمدة)

تركز هذه المادة على أهم الانجازات الأدبية لأبرز كتاب هذا القرن من خلال القيام بدراسة نقدية لبعض الروايات والمسرحيات والقصائد الكاملة لألمع أدباء هذا القرن، تهدف المادة أيضاً إلى تعريف الطالب بأهم التيارات الفلسفية والمدارس الفكرية والنقدية التي انعكست في كتابات الأدباء وأثرت في مواقفهم تجاه الأدب والحياة.

2201434 الأدب الأمريكي في القرن العشرين

(3 ساعات معتمدة)

دراسة واستعراض للأدب الأمريكي في القرن العشرين وذلك عن طريق التركيز على مختارات ممثلة من مؤلفات كبار الشعراء و الروائيين والمسرحيين الأمريكيين خلال هذه الفترة إضافة إلى المفاهيم والحركات والمدارس الأدبية المميزة لهذه المرحلة من الأدب الأمريكي.

2231441 النقد الأدبي والنظرية الأدبية

(3 ساعات معتمدة)

تطوير الملكة النقدية وشحذها لدى الطلبة وذلك من خلال تعريفهم ببعض المداخل الحديثة لدراسة الأدب ونقده، وبعد دراسة وجيزه لتاريخ النقد الأدبي ، يركز الطلبة على التطورات النظرية التي حصلت ما بعد النظرية التركيبية.

2201448 تعليم اللغة الإنجليزية كلغة أجنبية

(3 ساعات معتمدة)

تدريب الطلبة على تدريس اللغة الإنجليزية لغير الناطقين بها من خلال تعريف الطلبة على مختلف الأساليب والاستراتيجيات المستخدمة. و سيتم التركيز على تعليم المهارات الأربعة الأساسية و التي هي القراءة ، الكتابة ، المحادثة و الاستماع. بالإضافة إلى ذلك تعريف الطلبة على عوامل النجاح في إدارة الحصة الصفية لمادة اللغة الإنجليزية.

2201451 الأدب الكلاسيكي والقديم

(3 ساعات معتمدة)

تعريف الطلبة بروائع الأدب الكلاسيكي والقديم من أمثال الإلياذة لهوميروس والايينيادة لفرجيل والمسرحيات الكلاسيكية الإغريقية وبعض كتابات أفلاطون إضافة إلى ملحمة جلجامش، وألف ليلة وليلة والكوميديا الإلهية ... الخ. وتشمل دراسة هذه المادة على ابرز الجوانب الفنية لهذه الروائع لا سيما تلك التي تتصل بالشكل والأسلوب علاوة على دراسة تحليلية لمضامين هذه الأعمال ومداولاتها الفلسفية.

2201471 الكتابة الإبداعية

(3 ساعات معتمدة)

تتيح هذه المادة للطلبة الراغبين في تطوير مهاراتهم الإبداعية في المجال الأدبي (الشعر والنثر بأنواعهما) ودراسة نماذج أدبية متميزة وكتابة نصوصهم ومناقشتها تمهيداً لإعدادها للنشر. وهناك العديد من الطلبة ممن هم بحاجة إلى التشجيع والنصح والإرشاد في مجال الكتابة الإبداعية.

2201472 ندوة في الأدب (3 ساعات معتمدة)

إعطاء الطلبة نظرة شمولية إلى مختلف الأنواع والحقب الأدبية التي درسوها في السنوات السابقة من أجل أن يخرجوا بصورة متكاملة عن الأدب توظف كل ما درسوه من قبل وتسد أية ثغرات في تعليمهم.

2201479 مقدمة في الدراسات الأمريكية (3 ساعات معتمدة)

تقدم هذه المادة فكرة شمولية واضحة عن المجتمع الأمريكي والثقافة الأمريكية من جوانب عديدة كالاقتصاد والسياسة والتاريخ ووسائل الإعلام والتربية والدين والانتماءات العرقية والثقافة كما تحاول أن تبرز المعلومات المجزأة عن الولايات المتحدة في سياقها المتكامل مما يجعل هذه المادة أساساً ضرورياً للدراسات الأمريكية المتقدمة.

2201481 موضوع خاص في الأدب الإنجليزي (3 ساعات معتمدة)

تبحث هذه المادة في أحد المواضيع الأدبية التي لم يرد ذكرها في الخطة الدراسية وقد تتغير المواضيع من فصل لآخر وفقاً للحاجة والإمكانات المتوفرة في القسم، ويتم إعلان فقرات المادة ومفرداتها قبل بداية الفصل الدراسي لتمكين الطلبة من الاطلاع عليها قبل الشروع بالتسجيل ويترك للمدرس حرية اختيار الموضوع.

2201482 موضوع خاص في اللغة الإنجليزية (3 ساعات معتمدة)

تناول موضوع محدد في اللغة أو نظرية لغوية معينة، بحيث يتم تناول هذا الموضوع أو هذه النظرية بعمق وشمولية، ويترك لمدرس المادة حرية اختيار الموضوع أو النظرية التي ستتم دراستها، بحيث تغطي المواضيع التي لم يتم التركيز عليها في مواد الخطة الدراسية الأخرى.

Course Description

B.A. Programme

Department of English Language and Literature

Study and Research Skills (3 credit hours) 2201103

This course focuses on developing basic skills in information retrieval, study skills, and language research. It is specifically concerned with effective internet search techniques, time management, goal-setting, note-taking, critical reading, and crucial problems of research design and implementation as well as the study of quantitative and qualitative research approaches to language phenomena.

Introduction to Cross-Cultural Interaction (3 credit hrs.) 2201104

This course analyzes the concept of culture and studies the relationship between culture, behavior, and the communication of individuals and groups. It develops appreciation for the challenges and opportunities posed by an increasingly intercultural multicultural world and aims to develop analytical and interpersonal skills for successful intercultural and for overcoming cultural barriers. As the course is built on the premise that today's global cultures both diverge and converge, it seeks to enable students to develop a deeper understanding of cultural interaction, regarding both divergence and convergence.

Introduction to English Literature (3 Credit hours) 2201111

This course is an introduction to samples from literature written in English in the three basic genres of poetry, Drama and fiction in addition to prose essays. It should focus on the formal and linguistic aspects of the literary work, but should also discuss its intellectual content.

3 Credit hours**Oral Skills 2201112**

This course is concerned with helping students to develop conversational skills needed to express and understand basic topics and language functions. Students are involved in real situations of conversational interaction. Important topics and issues of interest are brought up and discussed by students in a dialogue, debate, and presentation forms. Students are encouraged to express themselves freely in a variety of situations.

3 Credit hours**Writing 2201114**

This course seeks to improve the writing abilities of the students through exposing them to the essential components of the English paragraph. They will be trained to apply their knowledge to master the technique of paragraph development and learn the difference between the paragraphs in Arabic and in English.

2201116 Reading and Listening Comprehension**3 Credit hours**

This course introduces effective reading and inferential thinking skills. Emphasis is placed on vocabulary, comprehension, and reading strategies. Upon completion, students should be able to determine main ideas and supporting details, recognize basic patterns of organization, draw conclusions, and understand vocabulary in context.

3 Credit hours**Advanced Writing 2201211**

is concerned with developing the students' writing from the paragraph to the essay. It also aims at guiding students through logical steps necessary for creating a finished essay developed through description, exemplification, classification, comparison and contrast, definition, cause and effect and logical division.

3 Credit hours**Syntax I 2201221**

This course introduces students to the English syntactic structures in terms of functions (subject, direct object, indirect object, subject complement, etc.) and categories (NP, VP, Adj. PP etc.). It also highlights sentence types (simple, compound, complex).

3 Credit hours**English Phonetics 2231222**

Acquainting students with the basic theoretical principles of English phonetics. Special emphasis is given to place and manner of articulation, stress and intonation and transcription.

3 Credit hours**English Linguistics 2201224**

An introduction to Linguistic Science: Its aims, aspects and relation to other social disciplines. Furthermore, the course aims at acquainting the students with the nature of human language, its characteristics, functions and components. A fairly detailed study of language components will be presented within the overall framework of modern linguistic theories, in particular the Structural and the Generative Schools. Throughout the course, emphasis will be on the components of English.

3 English Literature until 1660 2231231

This is a survey course of the major authors and literary genres **Credit hours** of the period, with a study of the major literary and social forces that helped to shape the cultural context of the time. Beowulf and its place in the epic literary tradition together with The Canterbury Tales as a picture of medieval life will be emphasized, together with the principal focus on the Renaissance.

2201234 American Literature Until 1800 3 Credit hours

As a survey course, this is essentially an overview of the American literary canon from the beginnings to the Civil War. Emphasis is to be placed on major texts and authors representing the various literary and intellectual trends and movements in the Colonial and, Federal Romantic periods, such as early promotional literary capitalism Puritanism and Deism. Special attention is to be given to prominent historical incidents and events.

3 Credit hours**Drama 2201241**

A general course that teaches the student the elements of drama (dialogue, action, plot, characterization) through detailed study of representative plays. Particular attention is paid to the major types of drama, tragedy and comedy, with some help from the theoreticians.

The Short Story hours**3 Credit 2201251**

This course aims at introducing students to the genre of the short story through tracing its origins and its development from 1840 to the present times. To

achieve its purposes, the course selects some twenty stories, beginning with the pioneers of the genre, like Poe, Turgenev, Maupassant, and the modernists, such as Joyce, Lawrence, Hemingway, Faulkner, and Beckett, among others.

3 Credit hours Professional Technical Writing 2201331

This course focuses on technical writing and its applications, its theories, and its practice. The types of writing to be taught include resumes, cover letters, recommendations, feasibility studies, status reports, progress reports, abstracts, proposals, memos, evaluations, reading responses, and a formal report. Writing tips pertaining to matters of grammar and style will be emphasized.

Writing Research Papers (3 Credit Hours) 2201312

This course provides students with a solid background in research methods which furnish a guide to writing meaningful, clear and correct research papers. Special emphasis will be placed on: finding a topic, gathering data, taking notes, moving from a rough draft to a final paper, as well as proper documentation, such as citations and quotations by adopting the MLA style sheet. The course also emphasizes the proper use of library materials (reference books, articles, journals, dissertation abstracts, etc.), together with the furnishing of bibliographies.

By the end of the semester students are required to submit a fully worked-out research paper.

3 Credit hours Syntax II 2201321

This is an advanced course in English syntax. It has a prerequisite, namely, Syntax I, which deals with the structure of the simple sentence. In contrast, this course deals primarily with complex, compound, and complex-compound sentences. The two courses complement each other and attach equal significance to both theory and practice.

3 Credit hours Discourse Analysis in English 2201322

Acquainting students with the concepts of discourse analysis and its emergence as a field of investigation in language studies. It handles topics such as spoken vs. written discourse, conversational analysis of sentence grammar vs. text grammar, text structure, cohesive devices (connectives, ellipsis, reference, lexical cohesion, etc.), coherence, and types of inference (entailment and presupposition).

English Transformation Grammar 3 Credit hours 2201323

The course provides an introduction to the theoretical assumptions underlying the Transformational Generative Theory and its mechanism, in particular the Standard Theory presented in Chomsky's *Aspects of the Theory of Syntax*. Throughout the course, emphasis will be on the facts of English syntax.

3 Credit hours

English Semantics 2201324

Acquainting the students with the major concepts of English semantics such as sense, meaning, lexical relations, sentential relations, componential analysis, and semantic theory. Concepts like deep structure and semantic representations of sentence meaning, ambiguity, as well as the logic of natural languages are emphasized in this course.

2201330 English Literature 1660-1798

3 Credit hours

This course is an extensive study of the major authors of the Restoration and the Eighteenth century. It also provides insights into the intellectual, philosophical, and religious life of the time.

3 Credit hours

19th-Century English Literature 2201333

A study of Romanticism and Victorianism. The prominent Romantic poets and essayist, and their Victorian counterparts, are to be studied at length. Selections from the novels and plays of the period may be chosen to illustrate the generic and thematic richness of this important century.

**American Literature in the Nineteenth Century
hours**

3 Credit

2201334

This course explores a wide range of the most influential and innovative writers who wrote during the American Renaissance. The works of Melville, Hawthorne, Whitman, Dickinson, Emerson, Thoreau, Poe, Douglass, Fuller, and Stowe, to name only a few, will be read discussed, and analyzed. The history of this

3 Credit hours

Novel (1) 2201341

An introduction to both the world and art of the novel. Elements of the novel (setting, plot, characterization, etc.) will receive ample treatment, and so will the cultural and historical background. Through an in-depth study of 4—6 novels, students will be acquainted with the various styles and trends within this rich genre.

3 Credit hours

Novel II 2201342

An in-depth study of the modern/ contemporary novel. Attention will be concentrated on the more recent and innovative developments in the genre in the recent years. Post-modernist novelists are to be adequately represented, such as Conrad, Joyce, Lawrence, Forster, etc.

2201343 Poetry**3 Credit hours**

Emphasis is placed on the understanding and appreciation of poetry as a literary genre. Various forms of poetry are to be presented and critically studied. Selected from different literary periods in English and American literature, such forms include: the sonnet, elegy, ode, ballad and the like.

2201351 Shakespeare**3 Credit hours**

A general background about Shakespeare and his age, his life and works is given. Together with that, the course gives a brief survey of the development of Shakespearian criticism during the ages. But the crux of the course is the detailed study of several plays (5—7) selected from among the various types of Shakespearian drama.

2201352 Modern World Literature**3 Credit hours**

Expanding the canon through emphasizing a balance between Western and non-Western literatures by examining a variety of modern literary works to consolidate the awareness regarding travels in modernity and post-modernity world-wide.

2201361 Translation I (English – Arabic)**3 Credit hours**

Training students to translate various types of texts from English into idiomatic Arabic. Students will be presented with different text types ranging from texts of a general nature to those which are more specialized. In addition to the effective techniques of translation, students will learn how to consider other important elements pertaining to structural relations and contextuality.

2201362 Translation II (Arabic – English)**3 Credit hours**

This course builds on students' learning experiences in Translation I. It trains students to translate longer texts of various types from Arabic into English.

It highlights the basic problems encountered by Arab learners of English translation. Aspects of text analysis, sentential and structural relations together with the importance of context in translation must be emphasized in this course.

3 credit**Special Subject in Translation 2201363****hours**

The instructor chooses a specialized field of translation that is not fully covered in other translation courses to give students who are interested in taking up translation as a profession a competitive edge in the job market. Such fields may include, but are not limited to, legal, scientific, business, or medical fields.

2201371 Writing in the Field of Journalism and Information Media**3 Credit hours**

Provides students with the proper training needed for writing news reports, editorials, feature stories, etc. it also emphasizes the language structures, vocabulary and format needed for that purpose. Students are to be exposed to model articles, reports, etc. that they can imitate and improvise on.

2201373 Debating & Dialogue

3 Credit hours

Helps students to become active speech communicators and critical listeners. Students will learn how to speak confidently and enthusiastically and how to be motivating, and persuasive on the platform. Creative training techniques, methods of reasoning, and effective language symbols will be examined and studied at length. Some appropriate written and audio-visual material is to be used. Noted Speakers from campus as well as off-campus are to be invited periodically.

2201421 English Sociolinguistics

3 Credit hours

This course introduces students to a basic fact about language in general and English in particular. This fact is that English is not a single monolithic linguistic system. Like other living languages English exhibits variation at all levels of structure, from phonology to discourse. The course outlines and elaborates on the parameters by which language use shows obvious differences. The basic parameters are: region, social class, ethnic group, sex, age, situation, and mode of use in a variety of professional fields-(registers).

2201422 History of English Language

3 Credit hours

This course is primarily a survey of the origins and development of the English language to the present time, including the Indo-European family of languages, Old English, Middle English, and Modern English. The focus throughout remains on the internal history of English.

2201431 20th-Century English Literature

3 Credit hours

Highlighting both the socio-political factors and the inter-disciplinary nature of twentieth-century English literature through examining the impact of the two world wars as well as philosophy, psychology, art, anthropology, etc., on leading English writers from the turn of the century.

Twentieth – Century American Literature

3 Credit hours 2201434

A study of 20th – Century American literature. The course will focus on the major poets, novelists and dramatists of the period through a study and a survey of representative works. It will also lay emphasis on the main literary concepts, movements and schools characteristic of the period.

Literary Criticism and Theory
hours

3 Credit 2231441

This course aims to develop students' critical thinking by training them in various schools of literary criticism. After a short survey of the history of criticism, students will focus on the recent developments in literary theory, especially post-structuralist

Teaching English as a Second Language
hours

3 Credit 2201448

The course aims at training students to teach English as a second language. It explores the different methods and strategies that are used to teach English as a second language. It focuses on how to teach the four basic skills of language (reading, writing, speaking, and listening). Furthermore, the course aims at introducing students to the characteristics of a successful/unsuccessful class of English as a second language.

2201451 Classical and Ancient Literature

3 Credit hours

This course is based on the study and analysis of such world literary masterpieces as The Odyssey, The Oresteia, The Epic of Gilgamesh, The Bible, The Book of Songs, Islamic Sufi Literature, One Thousand and One Nights, The Holy Koran and The Divine Comedy.

2201471 Creative Writing

3 Credit hours

This is a special course for students who wish to develop their creative skills in one, some, or all the various literary genres in which they have either demonstrated ability or a strong interest: poetry, fiction, drama, non-fiction prose, etc. Students are expected to study excellent models from the genres just listed with the aim of appreciating the thematic, stylistic, and structural features which make fine literature. They are also required to write their own pieces which will be examined by all participants, including the instructor. Such pieces are to be revised and re-written in light of the instructor's and students' comments. The final project consists of a publishable collection of short texts or a single long text which the student writes after a series of revisions. The Department may want to publish texts in a literary journal or magazine. Noted literary figures from the country and abroad may be invited to conduct some of the meetings.

3 Credit hours

Seminar on Literature 2201472

This course offers the students an overview of the literary periods and genres that they have studied in previous years. Upon finishing the course, the students will obtain a comprehensive understanding of different approaches to the study of literature that will fill gaps in their education.

2201479 Introduction to American Studies

3 Credit hours

This course tries to provide a clear, comprehensive picture of the society and culture of the United States of America: its economy, politics, history, media, educational system, religion, ethnicity and culture. It also attempts to place in context the often fragmented information about the U.S., thus providing appropriate foundation for further study.

2201481 Special Subject in English Literature

3 Credit hours

The focus here is on a topic which has not been adequately covered in other courses. Choices may vary from one semester to another at the discretion of the instructor and on the basis of the needs of students. Students are often expected to give presentations and write term papers relevant to the content of the course.

2201482 Special Subject in the English Language

3 Credit hours

The content of this course varies from one instructor to another. It is actually determined by the research interest of the instructor according to his area of specialization. The course usually provides an in-depth investigation of a certain linguistic topic that has not been thoroughly covered in the language courses offered in the study plan. Students may be required to make presentations and write term papers in this course.

وصف مواد قسم اللغة الفرنسية وآدابها

(3 ساعات معتمدة)

2202101 اللغة الفرنسية للمبتدئين (1)

تزود هذه المادة الطلبة المبتدئين من غير طلاب التخصص بالقواعد الأساسية في اللغة الفرنسية وذلك لاكتسابهم المهارات الأساسية في الاستماع والاستيعاب والقراءة والكتابة والتعبير الشفوي.

(3 ساعات معتمدة)

2202102 اللغة الفرنسية للمبتدئين (2)

م.س 2202101 اللغة الفرنسية للمبتدئين (1)

هذه المادة هي المستوى الثاني من مواد المبتدئين غير المتخصصين يتم فيها التعمق لتطوير المهارات الأساسية في الاستماع والاستيعاب والقراءة والكتابة والتعبير الشفوي.

2202107 اللغة الفرنسية للمبتدئين (3)

(3 ساعات معتمدة)

2202102 اللغة الفرنسية للمبتدئين (2)

وهي إمتداد لمادة اللغة الفرنسية للمبتدئين 2 و تتناول مهارات الإتصال الأربع بحيث يتم التعمق في الموضوعات السابقة في مادة اللغة الفرنسية للمبتدئين 1 / 2 ، وكما تغطي موضوعات جديدة: السؤال عن اتجاه الطريق ، شرح اتجاه الطريق لشخص ما، إعطاء الأوامر و النصائح، اختيار الطعام في مطعم، المقارنة ، وصف الكمية، التعبير عن الرغبة الشخصية، تقديم مقترحات، التقييم، التعريفات ،ألخ.

2202103 اللغة الفرنسية للتخصص (1)

(6 ساعات معتمدة)

تزود هذه المادة الطلاب المبتدئين في وقت قصير بالمهارات الأساسية التي تؤهلهم لمتابعة مواد التخصص في اللغة والأدب الفرنسي ويعتمد فيها منهاج في اللغة الفرنسية يركز على المهارات الأساسية وهي الاستيعاب والقراءة والكتابة والمهارات الشفوية وتغطي المفاهيم التالية في القواعد الفرنسي : زمن الفعل المضارع ، القواعد الأساسية المتعلقة بتكوين الأسماء والصفات وصفات التملك والأعداد وصيغة النفي وحروف الجر ، أسماء الإشارة ، الأسماء الموصولة والضمائر

2202104 اللغة الفرنسية للتخصص (2)

(6 ساعات معتمدة)

2202103 اللغة الفرنسية للتخصص (1)

تم التركيز في هذه المادة على المهارات الأساسية في اللغة الفرنسية في الاستماع والاستيعاب والقراءة والكتابة والتعبير الشفوي وتغطي المفاهيم التالية في القواعد الفرنسية:أزمنة الفعل الماضي والمستقبل ، صيغة الأمر ، الجملة الشرطية واعدة الكلام (Indirect Speech).

2232211 قواعد اللغة الفرنسية (1)

(3 ساعات معتمدة)

2202104 اللغة الفرنسية للتخصص (2)

تزود هذه المادة الطلاب بالقواعد الأساسية في النحو الفرنسي وذلك بشكل معمق حيث تدرس جميع الأزمنة في اللغة الفرنسية وخاصة اوقات الفعل الماضي والمبنى للمجهول والجملة الشرطية واعدة الكلام (indirect speech).

2232212 فن الكتابة (1)

(3 ساعات معتمدة)

2202104 اللغة الفرنسية للتخصص (2)

يتعلم الطالب في هذه المادة كيفية كتابة وصياغة نصوص بسيطة مثل رسالة شخصية أو طلب عمل أو عريضة أو وصف لوحة ... الخ وذلك بالاستعانة بنماذج جاهزة يطلب منه أن يقلدها .

2242213 الاستيعاب الشفوي والكتابي (1)

(3 ساعات معتمدة)

2202104 اللغة الفرنسية للتخصص (2)

تسمح هذه المادة برفع مستوى الطلاب في الاستيعاب وذلك من خلال الأشرطة التي تحتوي على حوارات حول مواضيع مختلفة في الحياة الفرنسية ليعتاد الطالب على طرق التعبير في المواقف المختلفة كما أن هذه المادة تساعده على تحسين لفظه وهي تدرس في مختبر اللغة.

2232214 قواعد اللغة الفرنسية (2)

(3 ساعات معتمدة)

2232211 قواعد اللغة الفرنسية (1)

هذه المادة تزود الطلبة بالقواعد الأساسية في النحو الفرنسي وتغطي دراسة الضمائر والأسماء الموصولة وال SUBJONCTIF وغيرها من مبادئ قواعد اللغة الفرنسية المستخدمة في الخطاب الشفهي والمكتوب.

2232215 فن الكتابة (2)**(3 ساعات معتمدة)****م.س : 2232212_ فن الكتابة (1)**

يتعلم الطالب في هذه المادة التحليل والتفكير وتنظيم أفكاره داخل النص وعرضها بشكل واضح كما يتعلم أيضا طريقة تلخيص النصوص، يدرس الطلبة كذلك بنية الجمل والفقرات والمواضيع المكتوبة بلغة رصينة.

2242216 الاستيعاب الشفوي و الكتابي (2)**(3 ساعات معتمدة)****م.س : 2242213_ الاستيعاب الشفوي و الكتابي (1)**

تدرس هذه المادة من خلال الأشرطة المتنوعة وعلى مستوى متقدم ومتخصص وهي تساعد الطالب على فهم اللغة الفرنسية الشفوية في مجالات الحياة المختلفة وتدرس في مختبر اللغة.

2232217 المهارات الشفوية**(3 ساعات معتمدة)****م.س : 2242213_ الاستيعاب الشفوي و الكتابي (1)**

هذه المادة عبارة عن تدريب على التعبير الشفوي وذلك من خلال أنشطة متنوعة وشيقة (كالألعاب اللغوية ومحاكاة مواقف من الحياة اليومية ... الخ) وكذلك طرح موضوعات حيوية يعبر من خلالها الطلاب عن آراءهم الشخصية فتتمو قدرتهم على المناقشة والحوار باللغة الفرنسية .

2232311 الترجمة (1)**(3 ساعات معتمدة)****م.س : 2232214_ قواعد اللغة الفرنسية (2)**

تزود هذه المادة الطالب بمهارة الترجمة من اللغة الفرنسية الى لغة عربية سليمة وواضحة وبالعكس وذلك باستعمال نصوص فرنسية وعربية أصلية متنوعة (صحفية وثقافية وعلمية... الخ) وتجنب الترجمة الحرفية وتركز هذه المادة على فهم النص الفرنسي وكذلك التعبير بشكل واضح بهذه اللغة .

2232312 الترجمة (2) عربي- فرنسي**(3 ساعات معتمدة)****م.س : 2232311_ الترجمة (1)**

تزود هذه المادة الطالب بالمقدرة على ترجمة النصوص الأصلية في مجالات متنوعة ثقافية وعلمية وصحفية من اللغة العربية الى اللغة الفرنسية وذلك بالتركيز على المفردات والتراكيب الخاصة بكل مجال وهي تركز على ضرورة التعبير الواضح بالفرنسية وتجنب الوقوع في الترجمة الحرفية .

2232313 الكتابة المتقدمة**(3 ساعات معتمدة)****م.س : 2232215 فن الكتابة 2**

بعد فن الكتابة (1) و(2) يتوقع أن يتمكن الطالب من كتابة نصوص قصيرة بلغة فرنسية بسيطة وواضحة. في هذه المادة ينتقل الطالب الى مستوى أعلى حيث يتعلم أن يعرض أفكاره ويناقش ويعلق وينتقد الأفكار المختلفة كما يتعلم كتابة المقالات والأبحاث .

2232314 اللغة الفرنسية في مجال التجارة

(3 ساعات معتمدة)

يتم في هذه المادة تعريف الطالب باللغة الفرنسية المستعملة في مجال الأعمال من حيث المفردات والتراكيب ويكون التدريب باستعمال نصوص وحوارات مكتوبة ومسجلة تمثل المواقف الشائعة في هذا المجال كما يتعلم الطالب تأليف الرسائل وكتابة التلكس والقيام بالترجمة التجارية بين اللغتين العربية والفرنسية .

2232315 لغة السياحة

(3 ساعات معتمدة)

يتم في هذه المادة اعداد الطلاب للعمل في مجال السياحة وذلك بتزويدهم بالمفردات والتعابير اللغوية المستخدمة في هذا المجال كما تزودهم بالمهارات المهنية اللازمة وذلك من خلال تمارين عملية شفوية وكتابية .

2202221 دراسة النص الأدبي

(3 ساعات معتمدة)

هذه هي أول مادة في الأدب الفرنسي وهي تزود الطالب بالأدوات التي تمكنه من التحليل الأدبي يتعلم فيها خصائص النص الأدبي بشكل عام ومميزات الأنواع الأدبية المختلفة بشكل خاص كما يتعرف فيها على المحسنات اللفظية والبيانية (استعارة تشبيه الخ) .

2202322 الأدب الفرنسي (1)

(3 ساعات معتمدة)

م.س : 2202221 دراسة النص الأدبي

موضوع هذه المادة هو دراسة الأدب الفرنسي منذ بداياته حتى القرن السابع عشر فيتم بايجاز ابراز خصائص أدب العصور الوسطى ثم يكون التركيز على التجديد في القرن السادس عشر والتعمق بصفة أوضح في دراسة الأدب الكلاسيكي في القرن السابع عشر وتكون دراسة هذه الاداب من خلال نصوص ممثلة للأنواع المختلفة .

2212323 حضارة فرنسا المعاصرة (1)

(3 ساعات معتمدة)

يتم في هذه المادة تعريف الطلاب بالمجتمع الفرنسي المعاصر وذلك من خلال استعمال عدة وسائل تعليمية كالصحافة المكتوبة والدعاية والافلام ... الخ وبالاعتماد على برنامج محدد يتم تعريف الطلاب بالجوانب الاساسية في الحضارة الفرنسية كالمجتمع والنظام السياسي والاجتماعي والتعليمي وكذلك الحياة اليومية .

2242331 علم اللغة الفرنسية(1)

(3 ساعات معتمدة)

م.س : 2232214 قواعد اللغة الفرنسية (2)

يتم في هذه المادة تعريف الطلاب بالمبادئ الأساسية في علم اللغة والتعرف على فروع ومصطلحاته وكذلك حثهم على التفكير بطبيعة اللغة والكلام ووظائفه مع التركيز على خصائص اللغة الفرنسية الصوتية والنحوية وعلم المفردات واستعمالاتها .

2232332 نحو اللغة الفرنسية

(3 ساعات معتمدة)

م.س : 2232214 قواعد اللغة الفرنسية (2)

تساعد هذه المادة الطلاب على الانتقال بالتدرج من النص القصير إلى النص الطويل مع التركيز على الجملة المركبة (علاقة الوقت و السببية و النتيجة و الاستدراك ... الخ) و التي تضمن الترابط في أي نص. هذه المادة تساعد الطالب على تحسين مستواه في التعبير الكتابي.

2232411 المناظرة والحوار

(3 ساعات معتمدة)

م.س : 2232217 المهارات الشفوية

تدريب الطلبة على مهارات الاتصال المتعلقة بفن الحوار والمناظرة من خلال فرص التفاعل والاتصال التي تزودهم بها. وسيطلب منهم التحدث حول مواضيع مختلفة والإجابة على الأسئلة التي تليها. وسيتم تدريبهم على الأساليب والاستراتيجيات المختلفة التي يتميز بها المحاور الجيد. وتستعمل في هذه المادة أسرطة وتسجيلات.

2232324 الأدب الفرنسي (2)

(3 ساعات معتمدة)

م.س : 2202221 دراسة النص الأدبي

موضوع هذه المادة هو دراسة أدب عصر التنوير و هو القرن الثامن عشر وكذلك دراسة الحركات الأدبية الرئيسية في القرن التاسع عشر و هي الرومانسية و الواقعية و الطبيعية و أخيرا الرمزية و تكون هذه الدراسة من خلال نصوص أدبية ممثلة لكل هذه الاتجاهات.

2232422 الأدب الفرنسي (3)

(3 ساعات معتمدة)

م.س : 2202221 دراسة النص الأدبي

موضوع هذه المادة هو دراسة الاتجاهات الرئيسية للأدب الفرنسي في القرن العشرين مع الأخذ في الاعتبار الأنواع الأدبية المختلفة و كذلك الأفكار الأدبية الجديدة و تتم هذه الدراسة من خلال نصوص أدبية ممثلة لكل هذه المظاهر.

2202424 الأردن عبر التاريخ

(3 ساعات معتمدة)

يدرس في هذه المادة تاريخ الأردن القديم والحديث باللغة الفرنسية وذلك لاكساب الطالب المهارات اللازمة لمهنة الدليل السياحي (بالفرنسية). هذه المادة عبارة عن مادة لغة أيضا لهذا يعطى الطالب تمارين لغوية يستعمل فيها المعلومات التاريخية المكتسبة.

2242431 علم اللغة الفرنسية (2)

(3 ساعات معتمدة)

م.س : 2242331 علم اللغة الفرنسية(1)

يتم في هذه المادة التعمق في المفاهيم اللغوية التي اكتسبها الطالب في مادة 1503331 علم اللغة الفرنسية(1) مع التركيز على علم المفردات و علم الدلالة و استعمالات اللغة الفرنسية و ذلك من خلال تمارين تطبيقية وعملية.

2232432 موضوع خاص في اللغة الفرنسية

(3 ساعات معتمدة)

يتم في هذه المادة الدراسة التفصيلية و المتعمقة لموضوع خاص في اللغة لم تغطه الخطة الدراسية و يحدد المحتوى الدقيق لهذه المادة في الوصف الذي يوزع على الطلاب في بداية الفصل الدراسي.

2232433 تدريس اللغة الفرنسية كلغة أجنبية

(3 ساعات معتمدة)

يتم في هذه المادة تعريف الطلاب بالمناهج الأساسية المستعملة في مجال تدريس اللغة الفرنسية كلغة أجنبية و خاصة المنهج التواصلية كما أنها تركز على تحليل المناهج المستعملة في المدارس الأردنية التي تعلم اللغة الفرنسية.

في هذه المادة يتعلم الطالب كيف يفهم ويضع الاختبارات المناسبة لتقييم المهارات الأساسية في اللغة الفرنسية وهي مهارات القراءة والكتابة والاستماع والمحادثة. كما تعرف هذه المادة الطلاب على امتحانات الكفاءة في اللغة الفرنسية مثل امتحان DELF (الشهادة الابتدائية في اللغة الفرنسية) و DALF (الشهادة المتقدمة في اللغة الفرنسية).

Description of the Courses offered by the Department of French

French for Beginners I

(3 credit 2202101

hours)

In this course, the students acquire the four language skills: listening comprehension, reading, writing and oral skills. It covers the following fields: greeting, introducing oneself, asking for a vacation, buying tickets, specifying time and place, in addition to basic grammar issues: present tense of most verbs, definite and indefinite articles, negation, gender, possessive pronouns and numbers.

French for Beginners II**(3 credit 2202102****hours)****P. R.: 2202101 French for Beginners I**

In this course, the language is taught in depth. *French for Beginners II* develops the skills acquired in *French for Beginners I*, i. e. listening comprehension, reading, writing and oral skills. It covers other new fields such as inviting, describing one's home, giving one's opinion, describing people's appearance and personality and the weather. In addition, new grammatical issues will be covered, such as past tenses, future tense and pronouns.

French for Beginners III**(3 credit hours) 2202107****P. R.: 2202102 French for Beginners II**

In this course, the language is taught still more in depth, French for Beginners III develops the skills acquired in French for Beginners I and II, i. e. listening comprehension, reading, writing and oral skill. It covers other new fields such as asking for one's way, explaining the way to someone, giving orders, advices, ordering in a restaurant, comparing, expressing quantity, expressing one's wishes, proposing something , judging, defining , etc.

(6 credit hours)

French for Specialization I 2202103

This course is based on a textbook that enhances the main skills of listening comprehension, reading, writing and oral skills. *French for Specialization I* covers the following grammatical content: present tense, the main rules concerning nouns and adjectives, possessive pronouns, numbers, negation, prepositions, demonstrative, relative and personal pronouns.

French for Specialization II

**(6 credit 2202104
hours)**

P.R : 2202103 French for Specialization I

This course insists on the basic skills in French: Listening comprehension, reading, writing and oral skills. *French for Specialization II* covers the following grammatical content: past tense (*passé composé/imparfait*), future, *conditionnel*, imperative and indirect speech.

Language Skills (French I)

**(3 credit 2232105
hours)**

This course is to taken during the same semester as *French for Specialization I*. It aims at improving pronunciation and additionally focuses on the grammatical skills discussed in *French for Specialization I* through the use of additional exercises. Moreover, this course focuses on dictation and the four language skills.

2202106 Language Skills (French II)

**(3 credit
hours)**

P.R : 2202103 French for Specialization I

This course is to taken during the same semester as *French for Specialization II*. It aims at improving pronunciation and additionally focuses on the grammatical skills discussed in *French for Specialization II* through the use of additional

exercises. Moreover, this course focuses on dictation and the four language skills.

French Grammar I

**(3 credit 2232211
hours)**

P.R : 2202104 French for Specialization II

This course provides students with the basic rules of French grammar, which will be studied systematically. It covers all tenses, especially the different past tenses, the passive voice, the indirect speech and conditional clauses. Text of varying lengths will be studied carefully.

(3 credit

**Writing (French I) 2232212
hours) P.R : 2202104 French for Specialization II.**

In this course the student learns how to write simple texts like personal letters, formal letters, petitions and short stories, by imitating models of texts. Text of varying lengths will be studied with the purpose of illustrating good writing.

**(3 credit Listening & Reading Comprehension (French I) 2242213
hours)**

P.R : 2202104 French for Specialization II

This course improves the comprehension skill by using tapes containing conversations dealing with different subjects of French life. This will help the students to get used to ways of expressing themselves in different situations and to improve their pronunciation. Furthermore, the course aims to give the student the necessary skills to understand authentic written texts, to enrich his vocabulary and to teach him to understand texts globally.

(3 credit hours) French Grammar II 2232214

P. R. : 2232211 French Grammar I

This course provides students with the basic rules of French grammar. It will cover personal and relative pronouns, participles and gerund and the skill of nominalization. Oral and written text will be studied for purpose of illustrating grammatical usages.

Writing (French II) (3 credit 2232215 hours)

P. R. : 2232212 Writing (French I)

This course teaches how to analyze, to think logically, to organize ideas in a text and to express oneself clearly. It also teaches how to summarize texts. various authentic texts will be studied to develop and vocabulary.

Listening and Reading Comprehension (French II) (3 credit 2242216 hours)

P. R. : 2242213 Listening & Reading Comprehension (French I)

By using tapes of an advanced level of language, this course improves the comprehension of oral French texts in the different situations of life. Furthermore, the course aims to give the student the necessary skills to understand authentic written texts, to enrich his vocabulary and to teach him to understand texts globally.

Oral Skills (3 credit 2232217 hours)

P.R : 2202104 French for Specialization II

This course trains oral expression by the means of different and interesting activities. Vital subjects will be discussed, permitting the students to express their personal opinions and enabling them to improve their capacity of discussion in French.

French for Specialization III

**(3 credit 2232218
hours)**

P.R : 2202104 French for Specialization II

This course insists on the basic skills in French: Listening comprehension, reading, writing and oral skills. *French for Specialization III* covers the following grammatical content: revision of the different past tenses, systematization of the *subjonctif*, comparison and conditional clauses.

Analysis of Literary Texts

**(3 credit 2202221
hours)**

This course is the first in French Literature. It provides the students with the means they need for literary analysis. The characteristics of the literary texts in general will be discussed as well as those of the different literary genres, in particular. The student will get to know the important stylistic figures and techniques and he learns to recognize them.

(3 credit hours)

Translation I 2232311

P.R : 2232214 French Grammar II

The course provides the student with the skills of translating from French into clear and correct Arabic, and *vice versa*. This is done through authentic and varied texts written in French and Arabic (journalistic, cultural, scientific, etc.). The student is taught how to avoid literal translation while concentrating on the comprehension of the source language.

(3 credit hours)

Translation II 2232312

P. R. : 2232311 Translation I

This course gives the student the capability of translating authentic varied texts (journalistic, scientific, cultural, etc.) from Arabic into French. It insists on the vocabulary and structures of each field. Writing in French should be clear avoiding literal translation.

Advanced Writing (French)

**(3 credit 2232313
hours)**

P. R. : 2232215 Writing (French II)

After *Writing I* and *Writing II*, the student is expected to be able to write short texts in simple and clear French. In *Advanced Writing*, we move to a higher level; the student learns to express his ideas, to discuss, comment and criticize different ideas. He learns how to write articles and essays.

(3 credit hours)

Commercial French 2232314

This course teaches the language (vocabulary and structures) used in the field of business. Written and oral texts and dialogues reflecting every day business situations are used. It teaches how to write business letters and teaches principles of book keeping and business administration through case studies. The course requirements include an internship in a company; and the grade given for the internship report will be included in the final evaluation.

(3 credit hours)

French for Tourism 2232315

This course teaches vocabulary and professional skills in the field of tourism. By doing practical exercises, the student improves his written and oral language and learns necessary skills for the different professions in the field of tourism. The course requirements include an internship in a hotel, a travel agency, the ministry of tourism or with a tourist guide; and the grade given for the internship report will be included in the final evaluation.

(3 credit

**French Literature I 2202322
hours)**

context. The students will prepare a research paper on contemporary French culture, and the grade of the paper will be included in the final evaluation.

(3 credit French Linguistics 2242331 hours)

P. R. : 2232332 French Syntax

This course introduces French linguistics, its different branches and terminology. It incites students to think about language, its nature and functions while insisting on phonetic, syntactic and lexical characteristics of French and their usage.

(3 credit hours) French Syntax 2232332

P. R. : 2232214 French Grammar II

This course helps the student to pass gradually from the short to the long text by concentrating on the complex sentence (relation of time, cause, effect, concession, etc.), that guarantees the coherence of any text. It will help the student to improve his competence in writing.

Presentation and Debating (French)

(3 credit 2232411 hours)

P. R.:2232217 Oral Skills

This course helps students to become active speech communicators and critical listeners. Students will learn how to speak confidently and enthusiastically and how to be motivating and persuasive on the platform. Creative training techniques and methods of reasoning will be examined and studied in depth. Some appropriate written and audio-visual material is to be used.

French Literature III

(3 credit hours) 2232422

P. R.: 2202221 Analysis of Literary Texts (French)

This course presents the leading tendencies of 20th century French literature, considering the different genres, the new intellectual ideas and the search for new forms. These different aspects will be studied by analyzing representative literary extracts

2232423 French Literature IV

(3 credit hours)

P.R.: 2202221 Analysis of Literary Texts (French)

This course is a detailed and in depth study of a special subject in literature that has not been -covered by the study plan. This course content is described in the course plan distributed to student at the beginning of the semester.

(3 credit

Jordan through History (in French)

2202424 hours)

This course studies the ancient and the modern history of Jordan in French to give the student the historical knowledge he needs as a tourist guide. It is at the same time a language course proposing exercises where the student has to use the historical information he studies.

(3 credit

French Linguistics II

2242431 hours)

P. R. : 2242331 French Linguistics I

This course is a deepening and application of the knowledge acquired in *French Linguistics I*. It insists, through practical exercises, on lexicology, semantics and pragmatics of French. Various aspects of linguistic matters will be studied at length.

Special Subject in French Language**(3 credit 2232432
hours)****P. R. : 2242331 French Linguistics I**

A special subject in language that is not covered by the study plan will be studied in some detail and depth. The exact content of the course will be defined in the course description distributed to the students at the beginning of the semester.

Teaching French as a Foreign Language**(3 credit 2232433
hours)**

This course provides students with the main approaches in teaching French as a foreign language, in particular the communicative approach. It insists on the analysis of the text books used in the Jordanian schools where French is taught. The course requirements include an internship in a school; and the grade given for the internship report will be included in the final evaluation.

Evaluation**(3 credit 2202434
hours)**

In this course, students learn to understand and develop tests to assess language skills in French, in reading, writing, listening and speaking. The course also familiarizes students with French language proficiency certificates such as DELF (Elementary certificate in French Language) and DALF (Advanced Certificate in French Language). The course requirements include an internship in a school; and the grade given for the internship report will be included in the final evaluation.

**History of French Language
hours)**

(3 credit 2202435

This course prepares student to acquire a sufficient knowledge about the emergence of the French language as well as the different stages of its development. This course also deals with the development of phonetic, semantics and the syntactic system.

**History of Teaching Foreign Languages (in French). (3 credit 2202436
hours)**

This course aims at exploring the different methods of language teaching used through history, as well as comparing between methods of teaching native and foreign languages. There will be a focus on the methods used in Jordanian schools. The course requirements include an internship in a school; and the grade given for the internship report will be included in the final evaluation.

قسم اللغات الأوروبية
وصف مواد
درجة البكالوريوس
ألماني- إنجليزي
لغة وأدب

وصف متطلبات كلية اختياري:

(3 س . م)

اللغة الألمانية للمبتدئين (1) 2203101
متطلب السابق: لا يوجد

مقدمة للبناء النحوي للغة الألمانية بطريقة تخاطبية حديثة من أجل تدريب الطلبة على المهارات اللغوية الأساسية: الاستيعاب السمعي، القراءة، الكتابة، المهارات الشفوية. وتغطي المجالات التالية من مجالات التخاطب اليومية: التحية، تقديم الذات، وصف المسكن الشخصي، السؤال عن الأسعار، الشراء، السؤال عن الاتجاهات، تحديث الوقت والمكان، الخ. وسيتم معالجة للنقاط القواعدية التالية: الزمن المضارع للأفعال المنتظمة، غير المنتظمة والأفعال المساعدة، أدوات التعريف وغيرها.

2203102 اللغة الألمانية للمبتدئين (2) (3 س . م)

متطلب السابق: 2203101

تتابع المادة المقدمة في أساسيات اللغة الألمانية وتطور المهارات المكتسبة في "اللغة الألمانية للمبتدئين (1)" كما تسعى إلى تأهيل الطلاب لفهم النصوص المسموعة والمكتوبة، بالإضافة إلى تعلمهم إنتاج نصوص مماثلة. وتغطي مجالات جديدة من التخاطب في المدينة، الدعوة، إبداء الرأي والرغبات، الخ.

2203136 اللغة الألمانية للمبتدئين (3) (3 س . م)

متطلب السابق: 2203102

تتابع هذه المادة تدريب الطلاب على المهارات اللغوية الأساسية الأربع (الاستيعاب السمعي، القراءة، الكتابة والمهارة الشفوية) على مستوى متقدم بعض الشيء، بشكل يمكنهم بنهاية هذا المتطلب أن يستخدموا اللغة الألمانية بثقة وارتياح في مجالات الحياة اليومية باختلاف المواقف. وتغطي المادة المجالات التالية: وصف الشكل والمظهر للأشخاص، المدرسة والتعليم، التلغاز والترفيه، الصناعة، العمل والاقتصاد في ألمانيا.

وصف المواد الإجبارية في التخصص:

2233114 اللغة الألمانية (1) لطلبة التخصص (6 س م)

متطلب سابق : لا يوجد.

تبنى هذه المادة قاعدة أساسية معرفية لدى طلاب التخصص من خلال التركيز على المهارات اللغوية الأربع من كتابة، قراءة، محادثة واستماع يتم ممارستها من خلال سياقات لغوية مناسبة. يدرس الطلبة العديد من النصوص التي تعزز المهارات الأربع.

2233115 اللغة الألمانية (2) لطلبة التخصص (6 س م)

متطلب السابق: 2233114

تأتي هذه المادة كتمم ومكمل للمعرفة اللغوية التي تلقاها الطالب في مادة تخصص ألماني(1). بحيث يتم التدريس والتوسع في بعض المسائل اللغوية بهدف زيادة معرفة الطالب وتهيئته للمواد اللاحقة. يدرس الطلبة نصوصاً من مستويات أصعب وأعمق نسبياً.

2243221 الاستيعاب السمعي والمحادثة / ألماني : (3س.م.)

متطلب سابق : 2233115

تعمق هذه المادة قدرة الطالب على الفهم السماعي والتعبير الشفوي . يناقش الطالب المواضيع العامة بعد الاستماع إليها عن طريق المسجل أو مشاهدة الأفلام القصيرة . ويطلب من الطلبة إلقاء آرائهم حول مواضيع مختلفة أمام زملائهم ومناقشتها .

2233222 قواعد (1) ألماني : (3 س.م.)

متطلب سابق : 2233115

تركز هذه المادة على شكل وتصريف الكلمة الألمانية بصورة معمقة . ويدرّس الطلبة القواعد الأساسية في اللغة الألمانية ويتم تدريبهم على استخدامها في أنماط الجمل. تستخدم العديد من النصوص ذات المضامين المتنوعة لتعزيز تعلم اللغة.

(3 س.م.)

2203223 النطق والتكلم/ألماني :

متطلب سابق: 2233115

يتعرف الطلبة بإيجاز إلى نظام الصوتيات الألمانية وبخاصة الأعضاء التي تلعب دوراً في عملية النطق ، إضافة إلى مخارج الحروف . كما يتدرب الطلبة على نطق الحروف الصعبة إضافة إلى النبر والتنغيم على مستوى الكلمة والجملة . كما يتعرف الطلبة على الأبجدية الدولية ويتدربوا على استخدامها .

(3 س.م.)

2203224 الكتابة (ألماني):

متطلب سابق: 2233115

يتعلم الطلبة في هذه المادة كتابة نصوص مختلفة على مستوى الفقرة والمقالة القصيرة في مواضيع مختلفة. كما يتدرب الطلبة على كتابة الرسائل الخاصة والرسمية . ويتم التركيز على استراتيجيات كتابة مواضيع الإنشاء واستراتيجيات تطوير الفقرة وعلامات الترقيم .

(3 س م)

2233331 مدخل للأدب الألماني:

متطلب سابق: 2233115

تعطي هذه المادة الطلبة فكرة عامة عن أدب لغة التخصص من خلال عرض تاريخي لمراحل الأدب والذي يتم عبر دراسة بعض النصوص الأدبية لمختلف الحقب الأدبية والتي تفضي في النهاية إلى خلق تصور شامل عن أدب بلد التخصص فضلاً عن إكساب الطالب المفردات الأدبية الضرورية.

(3 س.م.)

2233341 ترجمة ألماني - عربي 1:

متطلب سابق: 2233115

تعرف هذه المادة الطلبة بمشاكل الترجمة وطرق التغلب عليها . كما يتطرق إلى استراتيجيات الترجمة المختلفة وبعض مبادئها العامة ويقوم الطلبة بترجمة نصوص من كافة نواحي الحياة بتركيز على الأخبار والمقالات الصحفية . ويقوم الطلبة بمقارنة وتحليل النصوص المترجمة من الألمانية إلى العربية .

(3 س.م.)

2233321 قواعد (2) ألماني:

متطلب سابق: 2233115

تُعمق هذه المادة وتزيد معرفة الطلاب بالجوانب النحوية والصرفية. بينما يركز مادة (قواعد 1) على الكلمة الألمانية وتركيبها ووظيفتها في بناء الجملة وبعض القواعد الأساسية ، يعالج هذا المادة أنماط الجمل الأكثر صعوبة والقواعد الأصعب والأشمل ، وذلك بهدف تمكين الطلبة من التواصل من خلال المهارات الأربع بصورة فاعلة .

(3 س م)

2233332 الأدب الألماني حتى نهاية القرن الثامن عشر

متطلب سابق: 2233331

تعرف هذه المادة الطالب بشكل مفصل ومعمق على حقتين هما من أهم حقب الأدب الألماني ابتداءً من منشأه ومروراً بتطوره خلال العصور الوسطى من خلال أشهر الأعمال الأدبية التي ولدت في هذه الفترة. يدرس الطلبة الإعلام والنصوص بتمعن.

(3 س.م.)

2233421 قراءة وحوار / ألماني

متطلب سابق: 2233222

تساعد المادة الطالب على اكتساب ملكة الحوار والنقاش إلى جانب المهارات الاستيعابية و الاستنتاجية من خلال استخدام بعض النصوص المنتقاة ، وعرضها بأسلوب منهجي تحليلي يتمكن الطالب من التعرف على بنية وتركيب النص في اللغة الأخرى إضافة إلى إدراك دلالة المفردات والعبارات بشكل يمكنه من الاستخدام الأمثل لهذه المفردات والتراكيب اللغوية .

(3 س م)

2233422 موضوع خاص في اللغة الألمانية

متطلب سابق: 2233222

تعرف هذه المادة الطالب بإحدى الجوانب اللغوية للغة التخصص بتعمق وتفصيل بحيث يتم التنويع باختبار الموضوع حسب ما تقتضيه احتياجات الطلبة اللغوية. يختار الموضوع من بين المواضيع المتعلقة باللغة الألمانية وأبعادها المختلفة.

2233431 الأدب الألماني المعاصر (3 س.م)
متطلب سابق: 2233331

تعتبر هذه المادة متممة ومكملة لمادة أدب ألماني(1) ببحث نصوص فنية لمادة الأدب الألماني المعاصر من خلال أشهر الكتاب والأعمال. يتم دراسة الإعلام والنصوص التي تشكل الأدب المعاصر بعناية ودقة.

22303441 الترجمة عربي - ألماني 2 : (3 س.م.)
متطلب سابق: 2233115

تُطلع هذه المادة الطلبة على الصعوبات الخاصة بالترجمة من اللغة العربية إلى اللغة الأجنبية وتوجههم إلى سبل تحسين مقدرتهم على التعبير الكتابي في اللغة الألمانية من خلال الترجمة . ويركز المادة على ترجمة نصوص مختلفة في مجال الصحافة والإعلام والمجالات الأخرى ، إضافة إلى الوثائق متعددة الأغراض . كما يقوم الطلبة بمقارنة النصوص المترجمة بنصوص من اللغة الأم .
وصف المواد الاختيارية في التخصص:

2203333 اللغة الألمانية في مجال السياحة (3 س م)
متطلب سابق: 2233115

تعرف هذه المادة الطالب باستخدام لغة التخصص في مجال السياحة إكسابه المفردات المستخدمة في هذا المجال اللغوي إضافة إلى تزويده بمعرفة شاملة ومفصلة عن المواقع السياحية الوطنية إلى جانب بعض الأماكن السياحية في بلد لغة التخصص ، يتم تحقيق هذه الأهداف والتطلعات من خلال بعض النشاطات المنهجية والأكاديمية التي يخضع لها الطالب داخل القاعة الصفية كعرض أفلام عن المناطق السياحية إضافة إلى تزويده بنصوص عن هذا المجال كما ويطلب من الطالب في نهاية الفصل أن يتقدم بورقة بحثية عن السياحة في بلد لغة التخصص أو الأردن .

2203334 اللغة الألمانية في مجال الاقتصاد (3 س م)
متطلب سابق: 2233115

تقدم هذه المادة تعريفاً بالمفردات والتعابير المتخصصة المستخدمة في مجال الاقتصاد ويشرح الهيكل القواعدي الخاص الذي يعتبر دليلاً للنصوص العلمية ، ويهدف هذا المادة أيضاً إلى التعزيز من قدرة الطالب على الاتصال في التخصص . ويتعلم الطالب كذلك كيفية استعمال المعاجم الاقتصادية والمصادر الأخرى التي تشكل لديه ذخيرة لغوية غنية في مجالات الاقتصاد المختلفة .

2203335 اللغة الألمانية في مجال الصحافة والإعلام (3س.م)
متطلب سابق: 2233115

يطلع الطلبة في هذه المادة بشكل مفصل على مصادر وسائل الإعلام العالمية وخصوصاً في بلد لغة التخصص وذلك من صحف ومجلات وفضائيات وانترنت وكل ما يمكن استخدامه كوسيلة لنقل المعلومة. يتم تحقيق هذه الأهداف من خلال بعض المقالات المأخوذة من الصحف والمجلات إضافة إلى بعض الأفلام المسجلة من عالم الصحافة.

(3 س م)

2203423 تدريس اللغة الألمانية كلغة أجنبية

متطلب سابق: 2233331

تعد هذه المادة الطالب علمياً وإكسابه المنهجيات المختلفة المتبعة لتدريس لغة التخصص الأجنبية إضافة لتعريفه بأفضل المناهج المتبعة والناجحة في هذا المضمار. يتم تحقيق هذه الأهداف من خلال دراسة نظرية يتلقاها الطالب داخل القاعة الصفية إضافة إلى تطبيق عملي تحت إشراف مدرس المادة يقوم به الطالب في إحدى المؤسسات التي تدرس بها لغة التخصص كلغة أجنبية.

(3 س.م.)

2233432 حضارة البلدان الناطقة بالألمانية:

متطلب سابق: 2233341

تتطرق هذه المادة بشيء من التفصيل إلى السمات التاريخية والجغرافية والاجتماعية لألمانيا والنمسا وسويسرا وتأثيرها على المنتجات الأدبية والتطور الفكري. ويتم التعرف على هذه السمات من خلال نصوص أدبية شائعة.

(3 س.م.)

2203322 اللسانيات الألمانية

متطلب سابق: 2233222

تتناول هذه المادة مفهوم اللسانيات الحديثة وانعكاساته على مفهوم اللغة بشكل عام. إضافة إلى ذلك، يعالج المادة الحقول اللغوية النظرية والتطبيقية الواقعة ضمن إطار علم اللغويات، ومنها علم الأصوات، وعلم المعاني، وغيرها. ويكون التركيز على اللغة الألمانية بالتحديد.

(3 س.م.)

2233433 موضوع خاص في الأدب الألماني :

متطلب سابق: 2233331

يختار أستاذ المادة بالاتفاق مع رئاسة القسم والطلبة موضوعاً أدبياً لم يتم التطرق إليه في خطة الطالب الدراسية. وقد يكون الموضوع متعلقاً بنظرية أو مدرسة أو حركة أو حقبة أدبية معينة.

(3 س.م.)

2203434 الأدب النمساوي :

متطلب سابق: 2233331

تقدم هذه المادة نظرة مفصلة عن الظروف الخاصة التي قادت إلى ظهور الأدب النمساوي، ويقدم الأدباء الذين يكتبون بالألمانية من العصر القيصري النمساوي - المجري والجمهورية الأولى وحتى الأدب النمساوي المعاصر من خلال أعمالهم. وتختار النصوص بعناية بحيث تكون ممثلة وشاملة.

(3 س.م.)

القصة القصيرة : 2233435

متطلب سابق: 2233331

القصة القصيرة هي جنس أدبي شاع بشكل خاص في القرنين التاسع عشر والعشرين . يتناول المادة بالقراءة والتحليل عدة نصوص لكُتاب كبار في هذا المجال مثل : Keller, Storm, Schnitzler , Zweig, Kafka, Stifter وغيرهم .

(3 س.م.)

الأدب المقارن : 2203436

متطلب سابق: 2233331

يدرس الطلبة في هذه المادة مفهوم الأدب المقارن بشكل عام ويتعرفوا على أقسامه ونظرياته ، وذلك كمقدمة لدراسة العديد من النصوص الأدبية والألمانية ومقارنتها من حيث الشكل والمضمون . كما يتطرق الطلبة إلى مفهوم الأثر وأبعاده المختلفة كما ينعكس في نصوص عربية وألمانية مختارة .

Department of European languages
Course Description
B.A Degree
German and English
Language and Literature

Elective College:

2203101 German Language for Beginners (1) (3 c.h)

Prerequisite : none

This language course introduces students in a communicative way to the grammatical structures of German with the aim of training them in the four language skills: listening comprehension, reading, writing and oral skills. It covers the following fields of every day communication: greeting, introducing oneself, describing one's home, asking for prices, buying, asking for directions, specifying time and place etc. Following grammar issues will be trained: present tense of regular, irregular and modal verbs, definite and indefinite articles, negating, gender, nominative and accusative of nouns and pronouns, numbers, demonstrative and indefinite pronouns.

2203102 German Language for Beginners (2) (3 c.h)

Prerequisite : 2203101

The course continues the introduction into the basics of German. It develops the skills acquired in German for Beginners 1 and aims at preparing students to understand written and spoken texts, as well as to produce them. It covers new fields of every day communication such as giving advice, telling what happened, asking for and describing directions in the city, inviting, expressing opinion and wishes, etc. The following new grammatical issues will be covered: imperative, perfect tense, prepositions, dative and genitive, comparative and superlative.

2203136 German Language for Beginners (3) (3 c.h)

Prerequisite : 2203102

This course continues to train students in the four language skills (listening comprehension, reading, writing and oral skills) on a more advanced level, so that after finishing the course they shall be able to act with self-assurance in every day life situations. It covers the following new fields: describing people's appearance, school and education, TV and entertainment, industry, work and economics in Germany.

Compulsory Requirements:

2233114 German for Specialization 1 (6 c.h)

Prerequisite : non

This Course targets students with no prior knowledge of the German language and aims at gradually introducing and developing all main four skills : reading, writing, speaking and listening through situations and contexts of the daily life and acquainting them with typical scenes of the German speaking countries` culture.

2233115 German for Specialization 2 (6 c. h)

Prerequisite : 2233114

This course builds on students` previous experience with German, adding to it more language rules, more vocabulary and more sentence structure as necessary, enabling them to read, write, listen and speak at a higher level within the context of daily situations.

2243221 Listening and Conversation (3 c.h.)

Prerequisite: 2233115

This course mainly enhances oral skills with the aim to practice communication strategies. General themes will be discussed after presentation through audio-visual aids. Students will listen to and discuss a variety of topics.

2233222 Grammar (1) German (3 c.h.)

Prerequisite: 2233115

The course concentrates on the description of German morphology. Students will be systematically trained in various morphological processes. The basic ruler of grammar will be explained at length and mastered by the students.

2203223 Pronunciation and Speech (3 c.h.)

Prerequisite: 2233115

The course introduces position and articulation regularities and describes cognitive and physiological processes during the production of phonetic segments (sounds and sound connections).

2203224 German Writing (3 c.h.)

Prerequisite: 2233115

The aim of the course is to train students in writing various types of free and guided compositions (e.g. narratives, descriptions, letters, general subjects, etc.). The students will begin at the level of sentence, then more to higher levels, always paying close attention to correctness.

2233331 Introduction to German Literature (3 c.h.)

Prerequisite : 2233115

The course introduces students to German literature in general. Reading of various literary texts will be based on representative texts to familiarize students with literary terminology and the methods of text interpretation and realize the importance of general knowledge for the literature. Students will learn to work in groups through their group discussions and short presentations about the read materials and display better cross-cultural communication skills via comparing different cultures. Besides theoretical knowledge about the German literature, the student are expected to continue improving their language competence. Discussions about the studied materials and oral & written interpretations are main parts of the intended communicative lecture.

2233341 Translation (German – Arabic) 1 (3 c.h.)

Prerequisite: 2233115

This course trains students to translate texts from German into Arabic; it highlights the difficulties of translation and trains students to overcome them. It includes translation of a wide variety of material from everyday situations.

2233321 Grammar (2) German (3 c.h.)

Prerequisite: 2233115

The aim of the course is to enrich students' grammatical knowledge of German. It concentrates on the sentence as the elementary form of communication as well as on various syntactic processes. More advanced rules of grammar will be discussed and mastered.

2233332 German Literature until the end of eighteenth century (3 c. h)

Prerequisite : 2233331

The course give through some selected examples an overview of the development of German literature from its beginnings in the middle ages until its classical perfection through the works of Goethe and Schiller. Representative samples will be selected and studied.

2233421 Debate and Reading / German (3 c. h)

Prerequisite: 2233222

This course introduces the skills of debate , effective reading and in inferential thinking through the use of selected text . the student should be able to recognize the structure of the text and to utilize the acquired vocabulary , expressions and structures in his discussion .

(3 c.h) 2203422 Special Topic in German Language

Prerequisite : 2233222

This course, whose content varies from one semester to another, deals with a specific topic on or linked to the German language. It is determined on the basis of students` needs and the instructors` area of specialization or research interests. The course usually provides an in-depth investigation of a certain topic that has not been covered in the language courses offered in the study plan.

2233431 Contemporary German Literature (3 c. h)

Prerequisite : 2233331

This course starts with the so-called "Classical Period of German Literature" with the mature works of Goethe and Schiller and leads through the several literary epochs until the present. Students will read and study selections from the poetry, prose, and drama of the period.

2233441 Translation (Arabic – German) 2 (3 c.h.)

Prerequisite: 2233115

Students will be trained in translating texts from Arabic into German whereby translation of practical texts such as newspaper articles documents, certificates, directions for use etc. will be taken in special consideration.

Electives:

2203333 German in the Field of Tourism (3 c. h)

Prerequisite : 2233115

The participants should intensively tackle with German in the Field of Tourism. At the beginning of the course students listen to descriptions of different kinds of journeys. Advantages and disadvantages of different ways of travelling are discussed. Reading and discussing prospects the learners collect information on sights and monuments in Jordan. Students are then asked to give short presentations on these sights and monuments. The special vocabulary necessary to describe archaeological places should be acquired.

2203334 German in the Field of Economics (3 c.h)

Prerequisite : 2233115

This course familiarizes students with the special terminology used in this Field and introduces them to lexical expressions and specialized vocabulary to this Field. It also concentrates on special grammatical structures of scientific texts in general. It enhances as well their ability to communicate in the specialization, to read scientific texts , and to use dictionaries.

2203335 German in the Field of Media (3 c. h)

Prerequisite : 2233115

In this course participants are introduced to characteristics of different kinds of media. Students receive an overview about different categories of newspapers and magazines. The different kinds of newspapers and magazines are described, background information about different products of the press is acquired. Articles from newspaper and magazines are presented by students and then discussed. Basic knowledge about the German press laws is gathered.

2203423 Didactics and methodology of teaching German as a foreign language(3 c.h)

Prerequisite : 2233331

This course represents an introduction of the Didactics (the WHAT) and the Methodology (the HOW) of teaching of a foreign language. We shall handle those methodological concepts that have had a substantial impact on teaching German as a foreign language throughout the history, but also the modern methods that have proved to produce positive results in the past 10-15 years. The students will learn to recognize the advantages and the disadvantages of the different methods of teaching and how to plan and perform a successful and interesting lesson.

2233432 Civilization of the German Speaking Countries (3 c.h.)

Prerequisite: 2233341

Emphasis is placed on the historical, geographic and social circumstances of Germany, Austria and Switzerland are the basic focus of this course. Several from a variety of disciplines representing the German civilization will be studied in detail.

2203322 German Linguistics (3 c.h.)

Prerequisite: 2233222

This course is an introduction to theories and trends in German linguistics and their importance in the teaching of grammar. The various aspects of linguistic and its components will be studied at length.

2233433 Special Topic in German Literature (3 c.h.)

Prerequisite: 2233331

A particular literary topic is selected by the individual instructor in coordination with the Department Chairman for study and analysis by the students. The topic is one which the students are not familiar with or which the study plan does not cover.

2203434 Austrian Literature

(3 c.h.)

Prerequisite: 2233331

This course mediates the special constellations which led to the generation of the Austrian literature. The most significant German writing authors of the Austrian – Hungarian Monarchy, the First Republic and the modern literary scene are introduced through representative works.

2233435 Short Story

(3 c.h.)

Prerequisite: 2233331

The short story is a literary form mainly of the late 19th and 20th centuries. Big names in the field of short story like Stifter, Storm, Keller, Schnitzler, Zweig and Kafka will be introduced and analyzed.

2203436 Comparative Literature

(3 c.h.)

Prerequisite: 2233331

Literary topics and motifs taken from German literature will be analyzed and compared with their treatment and adaptation by several German and Arab authors. The basics of comparative studies will be analyzed and mastered.

قسم اللغات الأوروبية
وصف مواد
درجة البكالوريوس
إسباني- إنجليزي

متطلبات الكلية الاختيارية:

2203103 اللغة الإسبانية للمبتدئين (1)**(3 س . م)**

متطلب سابق : لا يوجد

مقدمة للبناء النحوي للغة الأسبانية بطريقة تخاطبية حديثة وذلك من أجل تدريب الطلبة على المهارات اللغوية الأساسية: الاستيعاب السمعي، القراءة، الكتابة، المهارات الشفوية. وتغطي المجالات التالية من مجالات التخاطب اليومية: التحية، تقديم الذات، وصف المسكن الشخصي، السؤال عن الأسعار، الشراء، السؤال عن الاتجاهات، تحديد الوقت والمكان، الخ. وسيتم معالجة للنقاط القواعدية التالية: الزمن المضارع للأفعال المنتظمة، غير المنتظمة والأفعال المساعدة، أدوات التعريف وغيرها.

2203104 اللغة الإسبانية للمبتدئين (2)**(3 س . م)**

متطلب سابق (2203103)

تتابع المادة المقدمة في أساسيات اللغة الأسبانية و تطور المهارات المكتسبة في "اللغة الأسبانية للمبتدئين (1)" كما تسعى إلى تأهيل الطلاب لفهم النصوص المسموعة والمكتوبة، بالإضافة إلى تعلمهم إنتاج نصوص مماثلة. وتغطي مجالات جديدة من التخاطب في الحياة اليومية مثل إعطاء النصيحة، رواية ما حدث، السؤال عن ووصف الاتجاهات في المدينة، الدعوة، إبداء الرأي والرغبات، الخ.

2203137 اللغة الإسبانية للمبتدئين (3)**(3 س . م)**

متطلب سابق(2203104)

تتابع هذه المادة تدريب الطلاب على المهارات الأساسية الأربع (الاستيعاب السمعي، القراءة، الكتابة والمهارة الشفوية) على مستوى متقدم بعض الشيء، بشكل يمكنهم بنهاية هذا المتطلب أن يستخدموا اللغة الأسبانية بثقة وارتياح في مجالات الحياة اليومية باختلاف المواقف. وتغطي المادة المجالات التالية: وصف الشكل والمظهر للأشخاص، المدرسة والتعليم، التفاضل والترفيه، الصناعة، العمل والاقتصاد في إسبانيا.

وصف مواد الإجبارية للتخصص:**2203100 اللغة الإسبانية(1) لطلبة التخصص****(6 س م)**

متطلب سابق لا يوجد.

تقوم هذه المادة ببناء قاعدة أساسية معرفية لدى طلاب التخصص من خلال التركيز على المهارات اللغوية الأربع من كتابة، قراءة، محادثة واستماع يتم ممارستها من خلال سياقات لغوية مناسبة، وتغطي المادة كافة الأمور النحوية والصرفية التي تلزم متعلم اللغة.

2233109 اللغة الإسبانية (2) لطلبة التخصص**(6 س م)**

متطلب سابق(2203100)

تأتي هذه المادة كمتعمق ومكمل للمعرفة اللغوية التي تلقاها الطالب في مادة تخصص إسباني(1)، بحيث يتم التدريس والتوسع في بعض المسائل اللغوية بهدف زيادة معرفة الطالب وتهيئته للمواد اللاحقة. يتم التركيز فيها على المهارات اللغوية الأربع: الكتابة، القراءة، الاستماع والمحادثة.

2203201 الاستيعاب السمعي والمحادثة / اسباني :**(3 س.م)**

متطلب سابق: 2233109

تركز هذه المادة على تطوير المهارات الشفوية بهدف ممارسة استراتيجيات الاتصال في معظم الحوارات. ويشترك الطلبة في مناقشة مواضيع عامة بإشراف عضو هيئة التدريس. ويتدرب الطلبة على الاستماع الى المواضيع بواسطة الوسائل التعليمية المرئية والصوتية.

2203202 قواعد (1) اسباني :**(3 س.م)**

متطلب سابق: 2233109

تركز مادة القواعد (1) على وصف أسس علمي صرف ونحو اللغة الاسبانية وبناء الكلمة نظريا وعمليا. ويتدرب الطلبة بانتظام على العمليات الصرفية (بنية المفردات وعناصرها) والنحوية (عناصر الجملة ودلالاتها وترابطها).

2203203 **النطق والتكلم / اسباني :** (3 س.م)

متطلب سابق: 2233109

تركز المادة على اطلاع الطلاب على أصوات الأبجدية الاسبانية ومقارنتها بأصوات الأبجديات الأخرى. وتركز المادة أساسا على اتساق اللفظ والادراك الوصفي والعمليّة الفسيولوجية خلال تشكّل اللفظ (الأصوات وما له صلة بها).

2203204 **الكتابة / إسباني** (3 س.م)

متطلب سابق: 2233109

تدرب هذه المادة الطلبة على كتابة الإنشاء بصورة حرة و موجهة، مثل كتابة (النصوص السردية) والوصفية و الرسائل.....الخ). ويركز أيضا على أنواع متعددة من النصوص وأساليب الكتابة التي تعتمد على محتوى ومعنى النص (استراتيجيات الكتابة والخطاب) . ويدرس الطلبة كذلك قواعد عامة لكتابة اللغة الاسبانية (الترفيم، أنماط الجمل.....الخ) .

2203301 **مدخل للأدب الإسباني:** (3 س. م)

متطلب سابق: 2233109

تعطي هذه المادة الطلبة فكرة عامة عن أدب لغة التخصص من خلال عرض تاريخي لمراحل الأدب والذي يتم عبر دراسة بعض النصوص الأدبية لمختلف الحقب الأدبية والتي تفضي في النهاية إلى خلق تصور شامل عن أدب بلد التخصص فضلا عن إكساب الطالب المفردات الأدبية الضرورية.

2203302 **ترجمة اسباني - عربي 1 :** (3 س.م)

متطلب سابق : 2233109

تدرب هذه المادة الطلبة على الترجمة من اللغة الاسبانية إلى العربية .وتلقي الضوء على الصعوبات اللغوية والثقافية في الترجمة مفيداً من بعض مبادئ اللغويات العامة، ويوجه الطلبة للتغلب عليها. ويتم ترجمة نصوص تطبيقية مثل (وثائق شهادات، إرشادات استخدام،الخ) بالإضافة إلى ترجمة نصوص أدبية قصيرة ومقالات صحفية.

2203303 **قواعد (2) اسباني :** (3 س.م)

متطلب سابق : 2233109

تقوم هذه المادة على إثراء معرفة الطلاب النحوية في اللغة الاسبانية . وسيتوسع الطلبة في دراسة التراكيب النحوية والصرفية التي سبق لهم دراستها. وسوف يتم استخدام العديد من النصوص بغرض التدليل على الاستخدامات اللغوية المختلفة.

2203304 **الأدب الإسباني حتى نهاية القرن الثامن عشر:** (3 س. م)

متطلب سابق 2203301

تعرف هذه المادة الطالب بشكل مفصل ومععمق على حقبتين هما من أهم حقب الأدب الإسباني ابتداءً من منشأه ومروراً بتطوره خلال العصور الوسطى من خلال أشهر الأعمال الأدبية التي ولدت في هذه الفترة. يطلع الطالب كذلك على بعض الأعمال النقدية.

2203401 **قراءة وحوار / اسباني:** (3 س. م)

متطلب سابق: 2203202

تساعد المادة الطالب على اكتساب ملكة الحوار والنفاس إلى جانب المهارات الاستيعابية و الاستنتاجية من خلال استخدام بعض النصوص المنتقاة ، وعرضها بأسلوب منهجي تحليلي يتمكن الطالب من التعرف على بنية وتركيب النص في اللغة الأخرى إضافة إلى إدراك دلالة المفردات والعبارات بشكل يمكنه من الاستخدام الأمثل لهذه المفردات والتراكيب اللغوية .

2203403 موضوع خاص في اللغة الإسبانية: (3 س.م)

متطلب سابق: 2203202

تعرف هذه المادة الطالب بإحدى الجوانب اللغوية للغة التخصص على نحو معمق ومفصل بحيث يتم التنوع باختبار الموضوع حسب ما تقتضيه احتياجات الطلبة اللغوية، ويختار المواضيع من بين العديد من القضايا النحوية والصرفية.

2203402 الأدب الإسباني المعاصر: (3 س. م)

متطلب سابق: 2203301

تعتبر هذه المادة متمماً ومكماً لمادة أدب إسباني(1) يبحث نصوص فنية لمادة الأدب الإسباني المعاصر من خلال أشهر الكتاب والأعمال. كما يتم التعرف على أهم الحركات الأدبية والنقدية المشهورة.

2203405 الترجمة عربي - إسباني (2) :

متطلب سابق: 2233109

تدرب هذه المادة الطلبة على الترجمة من اللغة العربية إلى اللغة الإسبانية. وتلقي الضوء على الصعوبات المرتبطة بالترجمة بناءً على بعض مبادئ اللغويات بشكل عام . ويطلع الطلبة على سبل التغلب عليها. ويشمل التهدف ترجمة نصوص عملية مثل (الوثائق والشهادات وإرشادات الاستخدام،..... الخ) إضافة إلى ترجمة مقالات صحفية قصيرة.

وصف المواد الاختيارية للتخصص:

2203305 اللغة الإسبانية في مجال السياحة (3 س.م)

متطلب سابق: 2233109

تعرف هذه المادة الطالب باستخدام لغة التخصص في مجال السياحة إكسابه المفردات المستخدمة في هذا المجال اللغوي إضافة إلى تزويده بمعرفة شاملة ومفصلة عن المواقع السياحية الوطنية إلى جانب بعض الأماكن السياحية في بلد لغة التخصص ، يتم تحقيق هذه الأهداف والتطلعات من خلال بعض النشاطات المنهجية والأكاديمية التي يخضع لها الطالب داخل القاعة الصفية كعرض أفلام عن المناطق السياحية إضافة إلى تزويده بنصوص عن هذا المجال كما ويطلب من الطالب في نهاية الفصل أن يتقدم بورقة بحثية عن السياحة في بلد لغة التخصص أو الأردن.

2203306 اللغة الإسبانية في مجال الاقتصاد : (3 س.م)

متطلب سابق: 2233109

تعرف هذه المادة الطالب باللغة المستخدمة في أهم فروع الاقتصاد ، وبناء الجمل الخاصة بها. وتدريبهم على فهم الرسائل التجارية وكيفية الرد عليها ،بالإضافة إلى التحدث في المقابلات الرسمية .

2203307 اللغة الإسبانية في مجال الصحافة والإعلام (3 س. م)

متطلب سابق: 2233109

تعطي هذه المادة الطالب فكرة مفصلة عن وسائل الإعلام العالمية وخصوصاً في بلد لغة التخصص وذلك من صحف ومجلات وفضائيات وانترنت وكل ما يمكن استخدامه كوسيلة لنقل المعلومة. يتم تحقيق ذلك من خلال بعض المقالات المأخوذة من الصحف والمجلات إضافة إلى بعض الأفلام المسجلة من عالم الصحافة.

2203308 اللسانيات الإسبانية : (3 س.م)

متطلب سابق: 2203202

هذه المادة عبارة عن مقدمة للسانيات بشكل عام مع التركيز على اللغة الاسبانية بالذات . وينصب الاهتمام على الاستخدامات المختلفة وتنوع اللغة الاسبانية ، وعلاقتها التاريخية مع اللغات الأخرى ومراحل تطورها الأساسية.

2203406 **تدريس اللغة الاسبانية كلغة أجنبية** (3 س.م)

متطلب سابق : 2203202

تركز هذه المادة على إعداد الطالب علمياً وإكسابه المنهجيات المختلفة المتبعة لتدريس لغة التخصص الأجنبية إضافة لتعريفه بأفضل المناهج المتبعة والناجحة في هذا المضمار. يتم تحقيق هذه الأهداف من خلال دراسة نظرية يتلقاها الطالب داخل القاعة الصفية إضافة إلى تطبيق عملي تحت إشراف مدرس المادة يقوم به الطالب في إحدى المؤسسات التي تدرس بها لغة التخصص كلغة أجنبية.

2203407 **الحضارة الاسبانية:** (3 س.م)

متطلب سابق: 2203202

تتناول هذه المادة دراسة الحضارة الاسبانية بأبعادها الثقافية والاجتماعية والتاريخية والجغرافية والسياسية والاقتصادية ، وتأثيرها على النتاجات الأدبية والتطور الفكري. ويركز أيضا على العلاقة التاريخية الاسبانية بأمريكا اللاتينية والتراث الثقافي السائد.

2203409 **موضوع خاص في الأدب الاسباني:** (3 س.م)

متطلب سابق : 2203301

يتم اختيار موضوع أدبي مناسب لدراسته ومناقشته تحت إشراف عضو هيئة التدريس، على سبيل المثال (تحليل أدبي ، تفسير النص واستنباط الخطوط العريضة ، تحليل الخلفية التاريخية والثقافية الخ) . وبالإمكان اختيار هذا الموضوع من الأدب الاسباني الكلاسيكي أو المعاصر .

2203400 **الفكر الإسباني المعاصر:** (3 س.م)

متطلب سابق: 2203301

ترمي هذه المادة إلى تعريف الطالب بالمنظومة الفكرية والإيديولوجية والسياسية لشعب لغة التخصص من خلال قراءة تحليلية وناقده لبعض النصوص التي يتم اختيارها بعناية في مجال الاختصاص.

2203410 **أدب أمريكا اللاتينية:** (3 س.م)

متطلب سابق: 2203301

تقدم هذه المادة نظرة عامة عن الادب الاسباني- الامريكي منذ بداياته في القرن الخامس عشر ولغاية القرن العشرين. ويركز على مختارات من روائع الرواية والشعر والقصة القصيرة ، لمؤلفين عدة مثل (Garcia Marquez , Vargas Llosa, Borges, Cortazar, Neruda,...) . ويطلع الطلبة كذلك على الفروق بين اللغة الاسبانية في كل من أمريكا اللاتينية واسبانيا .

2233411 **الرواية الاسبانية :** (3 س.م)

متطلب سابق: 2203301

تعتبر هذه المادة مدخلا لدراسة نشأة الرواية في اللغة الاسبانية وتطورها لغاية عصرنا الحالي ،بالإضافة إلى دراسة الخلفيات الثقافية والتاريخية . ويركز التهدف على قراءة نماذج أدبية متنوعة من كل الفترات ، والتأكيد على أهمية الرواية في الأدب الاسباني المعاصر.

Course Description
B.A Degree
Spanish and English
Language and Literature

Elective College:

2203103 Spanish Language for Beginners (1) (3 c . h)

Prerequisite : none

In combination with Spanish for Beginners (2), this course introduces students to the basics of Spanish language and Spanish culture. The aim of the course is to develop communication skills in everyday life and simple situations. The course proposes a full competence in communication strategies and not only a linear assimilation of grammatical knowledge.

2203104 Spanish Language for Beginners (2) (3 c . h)

Prerequisite : 2203103

This course introduces students deeper into the grammatical structures of the Spanish language communication strategies in more advanced situations and contexts and cultural. More relevant grammatical matters will be studied at length.

2203137 Spanish Language for Beginners (3) (3 c . h)

Prerequisite : 2203104

The course is regarded as a continuation for the other two Spanish courses (Spanish 1 & 2 for Beginners); it contains the four language skills that are available in the other two courses: listening comprehension, writing, reading and oral skills, but on a more advanced level. After finishing this course, the student will be able to act with self-assurance in everyday life situations. The course contains some new topics such as: description of people's appearance, education and school, entertainment and TV, work and economics in Spain, industry and other more topics related to the Spanish society and culture.

Compulsory Requirements:

2203100 Spanish for Specialization 1 (6 c.h)

Prerequisite : non

This Course targets students with no prior knowledge of the Spanish language and aims at gradually introducing and developing all main four skills : reading, writing, speaking and listening through situations and contexts of the daily life .

2233109 Spanish for Specialization 2

(6 c. h)

Prerequisite : 2203100

This course builds on students` previous experience with Spanish, adding to it more language rules, more vocabulary and more sentence structure as necessary, enabling them to read, write, listen and speak at a higher level within the context of daily situations.

2203201 Listening and Conversation/Spanish (3 c.h.)

Prerequisite: 2233109

This course mainly enhances oral skills with the aim of practising communication strategies in most kinds of conversation situations. General subjects will be discussed by means of interaction among students and the instructor and among students themselves. Students will be trained in listening comprehension through audio-visual aids.

2203202 Grammar (1) Spanish (3 c.h.)

Prerequisite: 2233109

This course concentrates on the description of the basics of Spanish morphology and syntax, from a theoretical and practical point of view. Students will be systematically trained in various morphological (word structure and its elements) and syntactical (elements of the sentence and its functions and interrelations) processes.

2203203 Pronunciation and Speech/Spanish (3 c.h.)

Prerequisite: 2233109

The course introduces students into the phonetic alphabet and compares both international and Spanish phonetic alphabets. It mainly concentrates on position and articulation regularities and describes cognitive and physiological processes during the production of phonetic segments (sounds and sound connections).

2203204 Spanish Writing (3 c.h.)

Prerequisite: 2233109

The aim of this course is to train students in writing free and guided compositions (e.g. narratives, descriptions, letters, etc.). It focuses on the different types of texts and styles of writing depending on the context and intention of the texts (types of speech and writing strategies). General rules of written Spanish (accentuation, punctuation, word division, etc.) will also be studied.

2203301 Introduction in Spanish Literature

(3 c.h)

Prerequisite : 2233109

The course introduces students to Spanish literature in general. Reading of various literary texts will be based on representative texts to familiarize students with literary terminology and the methods of text interpretation and realize the importance of general knowledge for the literature. Students will learn to work in groups through their group discussions and short presentations about the read materials and display better cross-

cultural communication skills via comparing different cultures .Besides theoretical knowledge about the Spanish literature, the student are expected to continue improving their language competence. Discussions about the studied materials and oral & written interpretations are main parts of the intended communicative lecture.

2203302 Translation Spanish-Arabic 1 (3 c.h.)

Prerequisite: 2233109

This course trains students to translate texts from Spanish into Arabic. It highlights general linguistics and cultural difficulties of translation and shows students to overcome them. It also includes translation of practical texts (e.g. documents, certificates, directions of use, etc.) as well as translation of short literary texts and newspaper articles.

2203303 Grammar (2) Spanish (3 c.h.)

Prerequisite: 2233109

In combination with Grammar (1), the aim of this course is to enrich the students' grammatical knowledge of the Spanish language. It will introduce students deeper into the various morphological and syntactic processes previously studied.

2203304 Spanish Literature until the end of eighteen century (3 c. h)

Prerequisite :2203301

The course give through some selected examples an overview of the development of Spanish literature from its beginnings in the middle ages until its classical and modern perfection through the works of Andres Sorel and Pio Baroja
Representative samples will be selected and studied.

2203401 Debate and Reading / Spanish (3 c. h)

Prerequisite 2203202

This course introduces the skills of debate, effective reading and in inferential thinking through the use of selected text. The student should be able to recognize the structure of the text and to utilize the acquired vocabulary, expressions and structures in his discussion.

2203403 special topic in the Spanish Language (3 c.h.)

Prerequisite: 2203202

This course, whose content varies from one semester to another, deals with a specific topic on or linked to the Spanish language. It is determined on the basis of students' needs and the instructors' area of specialization or research interests. The course usually provides an in-depth investigation of a certain topic that has not been covered in the language courses offered in the study plan.

2203402 Contemporary Spanish Literature (3 c. h)

Prerequisite : 2203301

This course starts with the so-calls "Classical Period of Spanish Literature " with the mature works of well known literary Writers and leads through the several literary epochs until the present. Students will read and study selections from the poetry, prose, and drama of the period.

2203405 Translation Arabic – Spanish 2 (3 c.h.)

Prerequisite: 2233109

This course trains students in translation from Arabic into Spanish. It highlights general linguistic and cultural difficulties of translation and shows students how to overcome them. It also includes translation of practical texts (e.g. documents, certificates, directions of use, etc.) as well as translation of short newspaper articles.

Electives:

2203305 Spanish in the Field of Tourism (3 c. h)

Prerequisite : 2233109

The participants should intensively tackle with Spanish in the Field of Tourism. At the beginning of the course students listen to descriptions of different kinds of journeys. Advantages and disadvantages of different ways of travelling are discussed. Reading and discussing prospects the learners collect information on sights and monuments in Jordan. Students are then asked to give short presentations on these sights and monuments. The special vocabulary necessary to describe archaeological places should be acquired.

2203306 Spanish Language in Economics (3 c.h.)

Prerequisite: 2233109

This course will introduce students into the technical language of some of the most important economic branches and into its special lexicon and syntax. Students will be trained to understand and master business letters and their replies as well as to speak in formal interviews.

2203307 Spanish in the Field of Media (3 c. h)

Prerequisite : 2233109

In this course participants are introduced to characteristics of different kinds of media. Students receive an overview about different categories of newspapers and magazines. The different kinds of newspapers and magazines are described, background information about different products of the press is acquired. Articles from newspaper and magazines are presented by students and then discussed. Basic knowledge about the Spanish press laws is gathered.

2203406 Didactics and methodology of teaching Spanish as a foreign language(3 c.h)

Prerequisite : 2203202

This course represents an introduction of the Didactics (the WHAT) and the Methodology (the HOW) of teaching of a foreign language. We shall handle those methodological concepts that have had a substantial impact on teaching Spanish as a foreign language throughout the history, but also the modern methods that have proved to produce positive results in the past 10-15 years.

The students will learn to recognize the advantages and the disadvantages of the different methods of teaching and how to plan and perform a successful and interesting lesson..

Among some of the main parts of this course are: Analysis of course books, observation & performance of a lesson and the reflection about certain factors concerning teaching a foreign language. These points will be presented, criticized, commented and evaluated both in theoretical and practical manners.

2203407 Spanish Civilization (3 c.h.)

Prerequisite: 2203202

This course gives a general overview of the civilization of Spain through several aspects like culture, society, history, geography, politics and economy and their influence on the literary production and intellectual development. It also concentrates on the Spanish historical relationship with Latin-America and their common cultural heritage.

2203308 Linguistics/Spanish (3 c.h.)

Prerequisite: 2203 202

This course is an introduction to linguistics in general and also to the diachronic and synchronic study of the Spanish language in Spain. It focuses on the different uses and varieties of the Spanish language, its historical relations with other languages and its main stages of development.

2203409 Special Topic in Spanish Literature (3 c.h.)

Prerequisite: 2203301

A particular literary topic is selected for study and analysis under the instructor's supervision (literary analysis, outline and text interpretation, historical and cultural background, etc.). This topic may be chosen from both classical and contemporary Spanish literature.

2203400 Contemporary Spanish Thought (3 c. h)

Prerequisite 2203301

This course tends to offer the participant an ample understanding of contemporary Spanish thought. After situating contemporary Spain in her ideological and political context, participants proceed to analyze the nation's intellectual, thinkers, social, and human development. The final object will be an attempt to identify a Spanish thought in a broad sense. This course focuses on Spanish thought with an emphasis on how Spanish thought compares and contrasts with American or Hispanic thought.

2203410 Latin-American Literature in Spanish (3 c.h.)

Prerequisite: 2203301

This course gives a general overview of Spanish-American literature from its beginning in the 15th century until the 20th century. It concentrates on a selection of masterpieces in the novel, poetry and short story (e.g. Garcia Marquez, Vargas Llosa, Borges, Cortazar, Neruda, etc.) and also introduces students to the differences between Latin-American Spanish and Spanish language in Spain.

2233411 Spanish Novel (3 c.h.)

Prerequisite: 2203301

This course is an introduction to the study of the rise of the novel in Spanish language, its development until the present and historical and cultural background. It focuses on

reading various literary examples from each period and emphasizes the importance of the novel in Spanish contemporary literature.

قسم اللغات الأوروبية وصف مواد درجة البكالوريوس إيطالي- إنجليزي

وصف مواد متطلبات كلية اختياري:

2203105 اللغة الإيطالية للمبتدئين (1): (3 س.م)

متطلب السابق : لا يوجد

مقدمة للبناء النحوي للغة الإيطالية بطريقة تخاطبية حديثة وذلك من أجل تدريب الطلبة على المهارات اللغوية الأساسية : الاستيعاب السمعي، القراءة، الكتابة، المهارات الشفوية. وتغطي المجالات التالية من من مجالات التخاطب اليومية: التحية، تقديم الذات، وصف المسكن الشخصي، السؤال عن الأسعار، الشراء، السؤال عن الاتجاهات، تحديث الوقت والمكان، الخ. وسيتم معالجة للنقاط القواعدية التالية: الزمن المضارع للأفعال المنتظمة، غير المنتظمة والأفعال المساعدة، أدوات التعريف، وغيرها.

2203106 اللغة الإيطالية للمبتدئين (2): (3 س.م)

متطلب السابق : 2203105

تتابع المادة المقدمة في أساسيات اللغة الإيطالية وتطور المهارات المكتسبة في "اللغة الإيطالية للمبتدئين (1) كما تسعى إلى تأهيل الطلاب لفهم النصوص المسموعة والمكتوبة، بالإضافة إلى تعلمهم إنتاج نصوص مماثلة. وتغطي مجالات جديدة من التخاطب في المدينة، الدعوة، إبداء الرأي والرغبات، الخ. وسيتم معالجة النقاط القواعدية التالية: فعل الأمر، أحد أزمان الفعل الماضي (المركب)، أحرف الجر والإضافة، صيغة المقارنة والتفضيل.

2203143 اللغة الإيطالية للمبتدئين (3) (3 س. م)

متطلب السابق : 2203106

تتابع هذه المادة تدريب الطلاب على المهارات الأساسية الأربع (الاستيعاب السمعي، القراءة، الكتابة والمهارة الشفوية) على مستوى متقدم بعض الشيء بشكل يمكنهم بنهاية هذا المتطلب أن يستخدموا اللغة الإيطالية بثقة وارتياح في مجالات الحياة اليومية باختلاف المواقف وتغطي المادة المجالات التالية: وصف الشكل والمظهر للأشخاص ، المدرسة والتعليم ، التلفاز والترفيه ، الصناعة ، العمل والاقتصاد في إيطاليا . سوف يتم التعريف بالنقاط القواعدية الجديدة التالية والتدريب على استخدامها: صيغة " أداة التعريف – الصفة – الاسم ، الأفعال المنعكسة ، الفعل الماضي البسيط لجميع أنواع الأفعال، الجمل الثانوية، التعبير عن حالة اللاواقع بواسطة أفعال خاصة والمبني للمجهول.

وصف مواد التخصص الإجبارية:

2233116 اللغة الإيطالية (1) لطلبة التخصص : (6 س م)

متطلب سابق : لا يوجد.

تبنى هذه المادة قاعدة أساسية معرفية لدى طلاب التخصص من خلال التركيز على المهارات اللغوية الأربعة من كتابة، قراءة، محادثة واستماع يتم ممارستها من خلال سياقات لغوية مناسبة. تقدم في المادة نصوص أصلية ملائمة لمستوى الطلبة في مواضيع يومية متعددة.

2233117 اللغة الإيطالية (2) لطلبة التخصص
متطلب سابق (2233116) (6 س.م)

تأتي هذه المادة كمتعمق ومكمل للمعرفة اللغوية التي تلقاها الطالب في مادة تخصص إيطالي (1). بحيث يتم التدريس والتوسع في بعض المسائل اللغوية بهدف زيادة معرفة الطالب وتهيئته للمواد اللاحقة. يتم التركيز في المادة على المسائل النحوية والصرفية اللازمة للتواصل اليومي الشفهي والمكتوب.

2203225 الاستيعاب السمعي والمحادثة / ايطالي :
متطلب السابق: 2233117 (3 س.م)

تعمق هذه المادة قدرة الطالب على الفهم السمعي والتعبير الشفوي . يناقش الطالب المواضيع العامة بعد الاستماع إليها عن طريق المسجل أو مشاهدة الأفلام القصيرة . ويطلب من الطلبة إلقاء آرائهم حول مواضيع مختلفة أمام زملائهم ومناقشتها .

2203226 قواعد (1) ايطالي :
متطلب السابق : 2233117 (3 س.م)

تركز هذه المادة على شكل وتصريف الكلمة الإيطالية بصورة معمقة . ويدرس الطلبة القواعد الأساسية في اللغة الإيطالية ويتم تدريبهم على استخدامها في أنماط الجمل. تختار نصوص متعددة الموضوع والطول والصعوبة بهدف إبراز القضايا النحوية المختلفة.

2203227 النطق والتكلم/ايطالي :
متطلب السابق : 2203117 (3 س.م)

يتعرف الطلبة بإيجاز إلى نظام الصوتيات الإيطالية وبخاصة الأعضاء التي تلعب دوراً في عملية النطق ، إضافة إلى مخارج الحروف . كما يتدرب الطلبة على نطق الحروف الصعبة إضافة إلى النبر والتنغيم على مستوى الكلمة والجملة . كما يتعرف الطلبة على الأبجدية الدولية ويتدربوا على استخدامها .

2203228 الكتابة (إيطالي) :
متطلب السابق : 2233117 (3 س.م)

يتعلم الطلبة في هذه المادة كتابة نصوص مختلفة على مستوى الفقرة والمقالة القصيرة في مواضيع مختلفة . كما يتدرب الطلبة على كتابة الرسائل الخاصة والرسمية . ويتم التركيز على استراتيجيات كتابة مواضيع الإنشاء واستراتيجيات تطوير الفقرة وعلامات الترقيم .

2203336 مدخل للأدب إيطالي:
متطلب سابق : 2233117 (3 س.م)

تعطي هذه المادة الطلبة فكرة عامة عن أدب لغة التخصص من خلال عرض تاريخي لمراحل الأدب والذي يتم عبر دراسة بعض النصوص الأدبية لمختلف الحقب الأدبية والتي تفضي في النهاية إلى خلق تصور شامل عن أدب بلد التخصص فضلاً عن إكساب الطالب المفردات الأدبية الضرورية.

2233342 ترجمة ايطالي - عربي 1 :
متطلب السابق : 2233117 (3 س.م)

تعرف هذه المادة الطلبة بمشاكل الترجمة وطرق التغلب عليها . كما يتطرق إلى استراتيجيات الترجمة المختلفة وبعض مبادئها العامة ويقوم الطلبة بترجمة نصوص من كافة نواحي الحياة بتركيز على الأخبار والمقالات الصحفية . ويقوم الطلبة بمقارنة وتحليل النصوص المترجمة من الإيطالية إلى العربية.

(3 س. م)

2203337 الأدب الايطالي حتى نهاية القرن الثامن عشر

متطلب سابق: 2203336

تعرف هذه المادة الطالب بشكل مفصل ومعمق على حقبتين هما من أهم حقبة الأدب الايطالي ابتداءً من منشأه ومروراً بتطوره خلال العصور الوسطى من خلال أشهر الأعمال الأدبية التي ولدت في هذه الفترة، يتعرف الطلبة كذلك إلى أهم نقاد العصر.

(3 س. م)

2203323 قواعد (2) ايطالي :

متطلب السابق : 2233117

تعمق هذه المادة وتزيد معرفة الطلاب بالجوانب النحوية والصرفية . بينما يركز مادة (قواعد 1) على الكلمة الايطالية وتركيبها ووظيفتها في بناء الجملة وبعض القواعد الأساسية ، يعالج هذا المادة أنماط الجمل الأكثر صعوبة والقواعد الأصعب والأشمل ، وذلك بهدف اقدار الطلبة على التواصل من خلال المهارات الأربعة بصورة فاعلة .

(3 س. م)

2203424 قراءة وحوار / ايطالي

متطلب السابق: 2203226

تساعد المادة الطالب على اكتساب ملكة الحوار والنقاش إلى جانب المهارات الاستيعابية و الاستنتاجية من خلال استخدام بعض النصوص المنتقاة ، وعرضها بأسلوب منهجي تحليلي يتمكن الطالب من التعرف على بنية وتركيب النص في اللغة الأخرى إضافة إلى إدراك دلالة المفردات والعبارات بشكل يمكنه من الاستخدام الأمثل لهذه المفردات والتراكيب اللغوية .

(3 س. م)

2203425 موضوع خاص في اللغة الايطالية

متطلب سابق: 2203226

تعرف هذه المادة الطالب بإحدى الجوانب اللغوية للغة التخصص على نحو معمق ومفصل بحيث يتم التنويع باختيار الموضوع حسب ما تقتضيه احتياجات الطلبة اللغوية. ويتم اختيار الموضوع من بين العديد من القضايا اللغوية المهمة المتصلة بواقع اللغة الإيطالية.

(3 س. م)

2203437 الأدب الايطالي المعاصر:

متطلب سابق: 2203336

تعتبر هذه المادة متمماً ومكملاً لمادة أدب ايطالي(1) بقراءة نصوص فنية لمادة الأدب لايطالي المعاصر من خلال أشهر الكتاب والأعمال، ويتعرف الطلبة كذلك إلى أهم أعمال النقاد الإيطاليين عبر الحقبة الأدبية المختلفة، وإلى أهم الأجناس الأدبية.

(3 س. م)

2233442 الترجمة عربي - ايطالي 2 :

متطلب السابق: 2233117

تطلع هذه المادة الطلبة على الصعوبات الخاصة بالترجمة من اللغة العربية إلى اللغة الأجنبية وتوجههم إلى سبل تحسين مقدرتهم على التعبير الكتابي في اللغة الايطالية من خلال الترجمة . ويركز المادة على ترجمة نصوص مختلفة في مجال الصحافة والإعلام والمجالات الأخرى ، إضافة إلى الوثائق متعددة الأغراض . كما يقوم الطلبة بمقارنة النصوص المترجمة بنصوص من اللغة الأم

وصف المواد الاختيارية للتخصص:

2203338 اللغة الإيطالية في مجال السياحة
متطلب سابق: 2203117
(3 س. م)
تعرف هذه المادة الطالب باستخدام لغة التخصص في مجال السياحة إكسابه المفردات المستخدمة في هذا المجال اللغوي إضافة إلى تزويده بمعرفة شاملة ومفصلة عن المواقع السياحية الوطنية إلى جانب بعض الأماكن السياحية في بلد لغة التخصص ، يتم تحقيق هذه الأهداف والتطلعات من خلال بعض النشاطات المنهجية والأكاديمية التي يخضع لها الطالب داخل القاعة الصفية كعرض افلام عن المناطق السياحية إضافة إلى تزويده بنصوص عن هذا المجال.

2203339 اللغة الإيطالية في مجال الاقتصاد
متطلب سابق: 2203117
(3 س. م)
تقدم هذه المادة تعريفا بالمفردات والتعابير المتخصصة المستخدمة في مجال الاقتصاد ويشرح الهيكل القواعدي الخاص الذي يعتبر دليلا للنصوص العلمية ، وتهدف هذا المادة أيضا إلى التعزيز من قدرة الطالب على الاتصال في التخصص . ويتعلم الطالب كذلك كيفية استعمال المعاجم الاقتصادية والمصادر الأخرى التي تشكل لديه ذخيرة لغوية غنية في مجالات الاقتصاد المختلفة .

2203438 اللغة الإيطالية في مجال الصحافة والاعلام
متطلب سابق: 2203117
(3 س.م)
تعطي هذه المادة فكرة مفصلة عن وسائل الإعلام العالمية وخصوصا في بلد لغة التخصص وذلك من صحف ومجلات وفضائيات وانترنت وكل ما يمكن استخدامه كوسيلة لنقل المعلومة. ويتم اختيار نصوص مختلفة من وسائل الإعلام والصحافة بغرض دراسة لغتها وأسلوبها.

2203426 تدريس اللغة الإيطالية كلغة أجنبية
متطلب سابق: 2203226
(3 س. م)
تعد هذه المادة الطالب علمياً وإكسابه المنهجيات المختلفة المتبعة لتدريس لغة التخصص الأجنبية إضافة لتعريفه بأفضل المناهج المتبعة والناجحة في هذا المضمار. يتم تحقيق هذه الأهداف من خلال دراسة نظرية يتلقاها الطالب داخل القاعة الصفية إضافة إلى تطبيق عملي تحت إشراف مدرس المادة يقوم به الطالب في إحدى المؤسسات التي تدرس بها لغة التخصص كلغة أجنبية.

2203439 الحضارة الإيطالية
متطلب السابق : 2203226
(3 س.م)
تتطرق هذه هذا المادة بشيء من التفصيل إلى السمات التاريخية والجغرافية والاجتماعية لإيطاليا وتأثيرها على المنتجات الأدبية والتطور الفكري . ويتم التعرف على هذه السمات من خلال نصوص أدبية شائعة. يدرس الطالب بعمق بعض ميزات الثقافة الإيطالية في العصور المختلفة.

2203324 اللسانيات الإيطالية
متطلب السابق : 2203226
(3 س.م)
تتناول هذه المادة مفهوم اللسانيات الحديثة وانعكاساته على مفهوم اللغة بشكل عام . إضافة إلى ذلك ، يعالج المادة الحقول اللغوية النظرية والتطبيقية الواقعة ضمن إطار علم اللغويات ، ومنها علم الأصوات ، وعلم المعاني ، وغيرها . ويكون التركيز على اللغة الألمانية بالتحديد .

(3 س.م)

موضوع خاص في الأدب الإيطالي :

2203430

متطلب السابق : 2203336

يختار أستاذ المادة بالاتفاق مع رئاسة القسم والطلبة موضوعاً أدبياً لم يتم التطرق إليه في خطة الطالب الدراسية . وقد يكون الموضوع متعلقاً بنظرية أو مدرسة أو حركة أو حقبة أدبية معينة، يطلب من الطلبة كتابة بحث حول موضوع متصل بمحتوى المادة.

(3س.م)

الفكر الإيطالي المعاصر

2203330

متطلب السابق: 2203336

يدرس الطلبة في هذه المادة دراسة عميقة لتيارات أدبية في الأدب الإيطالي بعد الحرب العالمية الثانية. إضافة إلى رموزها، وتركز المادة على أهم النصوص والكتاب المعاصرين الذين أثروا في الفكر الإيطالي تأثيراً واضحاً.

Department of European languages
Course Description
B.A Degree
Italian and English
Language and Literature

Elective College:

2203105 Italian for Beginners (1)

(3c.h)

Prerequisite: none

This language course introduces students in a communicative way to the grammatical structures of Italian with the aim of training them in the four language skills: listening comprehension, reading, writing and oral skills. It covers the following fields of every day communication: greeting, introducing oneself, describing one's home, asking for prices, buying, asking for directions, specifying time and place etc. Following grammar issues will be trained: present tense of regular, irregular and modal verbs, definite and indefinite articles, negating, gender, nominative and accusative of nouns and pronouns, numbers, demonstrative and indefinite pronouns.

2203106 Italian for Beginners (2)

(3 c.h)

Prerequisite:2203105

The course continues the introduction into the basics of Italian . It develops the skills acquired in Italian for Beginners 1 and aims at preparing students to understand written and spoken texts, as well as to produce them. It covers new fields of every day communication such as giving advice, telling what happened, asking for and describing directions in the city, inviting,

expressing opinion and wishes, etc. The following new grammatical issues will be covered: imperative, perfect tense, prepositions, dative and genitive, comparative and superlative.

2203143 Italian Language for beginners (3)

(3 c.h)

Prerequisite:2203106

The course is regarded as a continuation for the other two Italian course (Italian 1 &2 for beginners); it contains the four language skills that are available in the other two courses: listening comprehension, writing, reading and oral skills, but on a more advanced level . After finishing this course, the student will be able to act with self – assurance in every day life situations. The course contains some new topics such as: description of people’s appearance, education and school, entertainment and TV, work and economics in Italy, industry and other more topics related to the Italian society and culture.

Compulsory Requirements:

2233116 Italian for Specialization 1

(6 c . h)

Prerequisite : non

This Course targets students with no prior knowledge of the Italian language and aims at gradually introducing and developing all main four skills : reading, writing, speaking and listening through situations and contexts of the daily life and acquainting them with typical scenes of the Italian speaking countries` culture.

2233117 Italian for Specialization 2

(6 c . h)

Prerequisite : 2233116

This course builds on students` previous experience with Italian , adding to it more language rules, more vocabulary and more sentence structure as necessary, enabling them to read, write, listen and speak at a higher level within the context of daily situations.

2203225 Listening and Conversation/Italian

(3 c.h.)

Prerequisite: 2233117

This course mainly enhances oral skills with the aim to practice communication strategies. General themes will be discussed after presentation through audio-visual aids. Student will be given ample time to listen and speak on the basis of texts of varying lengths.

2203226 Grammar (1)/Italian

(3 c.h.)

Prerequisite: 2233117

The course concentrates on the description of Italian morphology. Students will be systematically trained in various morphological processes. Basic grammatical aspects will be studied at length, enables students to master them.

2203227 Pronunciation and Speech / Italian (3 c.h.)

Prerequisite: 2233117

The course introduces position and articulation regularities and describes cognitive and physiological processes during the production of phonetic segments (sounds and sound connections).

2203228 Italian Writing (3 c.h.)

Prerequisite: 2233117

The course trains students in writing various types of free and guided compositions (e.g. narratives, descriptions, letters, general subjects, etc.). students will master the sentence, first, and then more to produce paragraphs and compositions of varied lengths.

2203336 Introduction in Italian Literature (3 c.h.)

Prerequisite : 2233117

The course introduces students to Italian literature in general. Reading of various literary texts will be based on representative texts to familiarize students with literary terminology and the methods of text interpretation and realize the importance of general knowledge for the literature. Students will learn to work in groups through their group discussions and short presentations about the read materials and display better cross-cultural communication skills via comparing different cultures.

2233342 Translation (Italian – Arabic/1) (3 c.h.)

Prerequisite: 2233117

This course trains students to translate texts from Italian into Arabic; it highlights the difficulties of translation and trains students to overcome them. It includes translations from the press and the media, books, booklets, and articles to illustrate good translation. Emphasis will be placed on idioms.

2203323 Grammar (2)/Italian**(3 c.h.)**

Prerequisite: 2233117

The aim of the course is to enrich students' grammatical knowledge of Italian. It concentrates on the sentence as the elementary form of communication as well as on various syntactic processes.

2203337 Italian Literature until the end of eighteenth century (3 c.h)**Prerequisite :2203336**

The course gives through some selected examples an overview of the development of Italian literature from its beginnings in the middle ages until its classical perfection through the works of Pirandello and Svevo. Representative samples will be selected and studied.

2203424 Debate and Reading/Italian**(3 ch.)**

Prerequisite: 2203226

This course introduces the skills of debate, effective reading and inferential thinking through the use of selected text. The student should recognize the structure of the text and to utilize the acquired vocabulary, expressions and structures in his discussion.

2203425 Special Topic in Italian Language**(3 c.h)**

Prerequisite 2203226

This course, whose content varies from one semester to another, deals with a specific topic on or linked to the Italian language. It is determined on the basis of students' needs and the instructors' area of specialization or research interests. The course usually provides an in-depth investigation of a certain topic that has not been covered in the language courses offered in the study plan.

2203437 Contemporary Italian Literature**(3 c. h)**

Prerequisite : 2203336

This course starts with the so-called "Classical Period of Italian Literature" and leads through the several literary epochs until the present. Students will read and study selections from the poetry, prose, and drama of the period.

2233442 Translation (Arabic –Italian/ 2)**(3 c.h.)**

Prerequisite: 2233117

Students will be trained in translating texts from Arabic into Italian whereby translation of practical texts such as newspaper articles, documents, certificates, directions for use etc. will be taken in special consideration. Model texts will be used to illustrate good translation.

Elective:**2203338 Italian in the Field of Tourism****(3 c. h)**

Prerequisite : 2233117

The participants should intensively tackle with Italian in the Field of Tourism. At the beginning of the course students listen to descriptions of different kinds of journeys. Advantages and disadvantages of different ways of travelling are discussed. Reading and discussing prospects the learners collect information on sights and monuments in Jordan. Students are then asked to give short presentations on these sights and monuments. The special vocabulary necessary to describe archaeological places should be acquired.

2203339 Italian in the Field of Economics**(3 c.h)**

Prerequisite : 2233117

This course familiarizes students with the special terminology used in this Field and introduces them to lexical expressions and specialized vocabulary to this Field. It also concentrates on special grammatical structures of scientific texts in general. It enhances as well their ability to communicate in the specialization, to read scientific texts, and to use dictionaries.

2203438 Italian in the Field of Media**(3 c. h)**

Prerequisite : 2233117

In this course participants are introduced to characteristics of different kinds of media. Students receive an overview about different categories of newspapers and magazines. The different kinds of newspapers and magazines are described, background information about different products of the press is acquired. Articles from newspaper and magazines are presented by students and then discussed. Basic knowledge about the Italian press laws is gathered.

The students will learn to recognize the advantages and the disadvantages of the different methods of teaching and how to plan and perform a successful and interesting lesson.

2203426 Didactics and methodology of teaching Italian as a foreign language (3 c.h) Prerequisite :2203226

This course represents an introduction of the Didactics (the WHAT) and the Methodology (the HOW) of teaching of a foreign language. We shall handle those methodological concepts that have had a substantial impact on teaching Italian as a foreign language throughout the history, but also the modern methods that have proved to produce positive results in the past 10-15 years.

2203439 Italian Civilization**(3 c.h.)**

Prerequisite: 2203226

Emphasis is placed on the historical, geographic and social circumstances of Italy as the basic focus of this course. Major authors and texts representing the Italian civilization will be studied at length. Use of media material will be highlighted.

2203324 Linguistics/Italian**(3 c.h.)**

Prerequisite: 2203226

This course is an introduction to theories and trends in Italian linguistics and their importance in the teaching of grammar. The various components of Italian linguistics and major linguistics matters, theoretical and applied, will be studied.

2203430 Special Topic in Italian Literature

(3 c.h.)

Prerequisite: 2203336

A particular literary topic is selected for study and analysis under the instructor's supervision (literary analysis, outline and text interpretation, historical and cultural background, etc.). This topic may be chosen from both classical and contemporary Italian literature.

2203330 Contemporary Italian Thought

(3 c. h)

Prerequisite 2203336

This course tends to offer the participant an ample understanding of contemporary Italian thought. After situating contemporary Italy in her ideological and political context, participants proceed to analyze the nation's intellectual, thinkers, social, and human development. The final object will be an attempt to identify a Italian thought in a broad sense. This course focuses on Italian thought with an emphasis on how Italian thought compares and contrasts with American or Hispanic thought.

وصف مواد درجة البكالوريوس اللغة الكورية والإنجليزية

2204126 اللغة الكورية للمبتدئين (1):

(3 س.م.)

يدرس الطلبة في هذه المادة المبادئ الأساسية للغة الكورية، من خلال تعلم واكتساب مهارات الاتصال في الحياة اليومية والمواقف الأساسية. وتقوم المادة على مبدأ الإلمام الشامل باستراتيجيات الاتصال اللغوي بناء على المهارات اللغوية الأربع .

2204127 اللغة الكورية للمبتدئين (2):

(3 س.م.)

تعتبر هذه المادة مكملية لمادة اللغة الكورية للمبتدئين (1) ، بحيث يتعمق الطالب في قواعد اللغة الكورية واستراتيجيات الاتصال في مواقف أكثر تقدماً بالاعتماد على نصوص ومراجع ثقافية متنوعة. وتهيئ المادة الطالب لقراءة وكتابة النصوص بالاعتماد على النفس وخوض المواقف التي تتطلب إجراء حوارات.

2234130 اللغة الكورية للتخصص (1)

(6 س م)

تركز هذه المادة على بناء قاعدة أساسية معرفية لدى طلاب التخصص من خلال تعليم المهارات اللغوية الأربع من كتابة، قراءة، محادثة واستماع وتتم ممارستها من خلال سياقات لغوية مناسبة.

2234131 اللغة الكورية للتخصص (2)

(6 س م)

تركز هذه المادة على تطوير المعارف اللغوية المكتسبة في المستوى الأول السابق، ويتعمق طلاب التخصص في تعلم آليات اكتساب المهارات اللغوية الأربع من كتابة، قراءة، محادثة واستماع ويتم التوسع في ممارستها من خلال سياقات لغوية متنوعة تمهيدا لبدء الخوض في مواد التخصص.

2204200 الاستيعاب السمعي والمحادثة / كوري : (3 س.م)

تركز هذه المادة على تطوير المهارات الشفوية بهدف ممارسة استراتيجيات الاتصال في معظم الحوارات. ويشترك الطلبة في مناقشة مواضيع عامة بإشراف عضو هيئة التدريس. ويتدرب الطلبة على الاستماع إلى المواضيع بواسطة الوسائل التعليمية المرئية والصوتية.

2204205 النطق والتكلم / كوري : (3 س.م)

يطلع الطلاب في هذا المساق على أصوات الأبجدية الكورية ومقارنتها بأصوات الأبجديات الأخرى. وتركز المادة أساسا على اتساق اللفظ والإدراك الوصفي والعملية الفيزيولوجية خلال تشكل اللفظ (الأصوات وما له صلة بها).

2204206 قواعد (1) كوري : (3 س.م)

تركز مادة القواعد (1) على وصف أسس علمية و صرفية ونحوية للغة الكورية وبناء الكلمة نظريا وعمليا. ويتدرب الطلبة بانتظام على العمليات الصرفية (بنية المفردات وعناصرها) والنحوية (عناصر الجملة ودلالاتها وترابطها).

2204207 الكتابة / كوري: (3 س.م)

يتدرب الطلبة في هذه المادة على الإنشاء بصورة حرة و موجهة، مثل كتابة) النصوص السردية والوصفية و الرسائل.....الخ). وتركز أيضا على أنواع متعددة من النصوص وأساليب الكتابة التي تعتمد على محتوى ومعنى النص) استراتيجيات الكتابة والخطاب) . ويدرس الطلبة كذلك قواعد عامة لكتابة اللغة الكورية (الترقيم، أنماط الجمل.....الخ) .

2204309 مدخل للأدب الكوري: (3 س. م)

يتمحور محتوى هذه المادة في إعطاء فكرة عامة عن أدب لغة التخصص من خلال عرض تاريخي لمراحل الأدب، والذي يتم عبر دراسة بعض النصوص الأدبية لمختلف الحقب الأدبية التي تفضي في النهاية إلى خلق تصور شامل عن أدب بلد التخصص فضلا عن إكساب الطالب المفردات الأدبية الضرورية.

2204310 الترجمة(1) كوري - عربي : (3 س.م)

يتعلم الطلبة في هذا المساق أسس الترجمة النظرية والتطبيقية ، ويتم تدريبهم على أصول الترجمة من اللغة الكورية إلى العربية. ويلقى الضوء على الصعوبات اللغوية والثقافية في الترجمة مفيداً من بعض مبادئ اللغويات العامة، ويوجه الطلبة للتغلب عليها. وتتم ترجمة نصوص تطبيقية مثل (وثائق شهادات، إرشادات استخدام،.....الخ) بالإضافة إلى ترجمة نصوص أدبية قصيرة ومقالات صحفية.

2204311 قواعد (2) كوري : (3 س.م)

في هذا المساق تتعمق معرفة الطلاب النحوية باللغة الكورية . وسيتوسع الطلبة في دراسة التراكيب النحوية والبنية الصرفية التي سبق لهم دراستها، بالإضافة لاكتساب تراكيب نحوية وصرفية جديدة تتناسب والمستوى الذي تم الوصول إليه .

2204312 اللغة الكورية لأغراض الأعمال : (3 س.م)
يتلخص المحتوى التعليمي المشمول في هذا المساق في دراسة نصوص تتيح للطلاب اكتساب كم معرفي ونوعي متخصص بلغة عالم الأعمال والتجارة في كوريا وما يرتبط به من مصطلحات.

2204315 اللغة الكورية في مجال الصحافة والإعلام : (3 س.م)
يركز هذا المساق على تعلم اللغة الكورية من خلال استخدام أدوات وسائل الإعلام العالمية وخصوصا في بلد لغة التخصص وذلك من صحف ومجلات وفضائيات وانترنت وكل ما يمكن استخدامه كوسيلة لنقل المعلومة. وترتكز المادة التعليمية في المساق على لغة الصحافة الكورية والإعلام المرئي والمكتوب.

2204414 قراءة وحوار / كوري: (3 س.م)
تساعد المادة الطالب على اكتساب ملكة الحوار والنقاش إلى جانب المهارات الاستيعابية و الاستنتاجية من خلال استخدام بعض النصوص المنتقاة، وعرضها بأسلوب منهجي تحليلي ليتمكن الطالب من التعرف على بنية وتركيب النص في اللغة الأخرى إضافة إلى إدراك دلالة المفردات والعبارات بشكل يمكنه من الاستخدام الأمثل لهذه المفردات والتراكيب اللغوية.

2204415 الترجمة (2) عربي - كوري : (3 س.م)
يتعلم الطلبة في هذه المادة أسس الترجمة من اللغة العربية إلى اللغة الكورية. وتلقي المادة الضوء على الصعوبات المرتبطة بالترجمة بناءً على بعض مبادئ اللغويات بشكل عام. ويطلع الطلبة على سبل التغلب عليها. وتشمل ترجمة نصوص عملية مثل (الوثائق والشهادات وإرشادات الاستخدام، الخ) إضافة إلى ترجمة مقالات صحفية قصيرة.

2204418 موضوع خاص في الأدب الكوري: (3 س.م)
يتم اختيار موضوع أدبي مناسب لدراسته ومناقشته تحت إشراف عضو هيئة التدريس، على سبيل المثال (تحليل أدبي ، تفسير النص واستنباط الخطوط العريضة ، تحليل الخلفية التاريخية والثقافية الخ) . وبالإمكان اختيار هذا الموضوع من الأدب الكوري الكلاسيكي أو المعاصر .

2204314 اللغة الكورية في مجال السياحة : (3 س.م)
يكتسب الطلبة في هذا المساق المفردات اللازمة في مجال السياحة ، إضافة إلى تزويده بمعرفة شاملة ومفصلة عن المواقع السياحية الوطنية إلى جانب بعض الأماكن السياحية في بلد لغة التخصص . يتم تحقيق هذه الأهداف والتطلعات من خلال بعض النشاطات المنهجية والأكاديمية التي يمارسها الطالب داخل القاعة الصفية كمشاهدة أفلام عن المناطق السياحية، إضافة إلى تزويده بنصوص عن هذا المجال كما ويقدم الطالب في نهاية الفصل ورقة بحثية عن السياحة في بلد لغة التخصص أو الأردن .

2204317 قراءات النصوص الكورية الصينية : (3 س.م)

يوجد في اللغة الكورية الكثير من المفردات والمصطلحات تم استعارتها من اللغة الصينية كما وتأثرت كثير من المفردات الكورية بهذه المفردات الصينية من ناحية اللفظ والدلالة. وفي هذا المساق يتعلم الطلاب أبرز هذه المفردات والبعد التاريخي للتأثر من خلال قراءة نصوص تدور حول هذا الموضوع .

2204319 السياسة والمجتمع في كوريا الحديثة (3س.م)
تركز هذه المادة على عرض مواضيع مختلفة تتعلق بكوريا اليوم سواء من المنحى السياسي أو الثقافي أو الاجتماعي من خلال إجراء قراءة متعمقة وتحليلية لنصوص يتم انتقاؤها تتعلق بالمواضيع السالف ذكرها.

2204413 الأدب الكوري المعاصر: (3 س. م)
تتطرق هذه المادة إلى عرض قراءات منتقاة من الأدب الكوري الحديث كالقصة والرواية والمسرحية والمقالات الأدبية مع التركيز على الجانب اللغوي للكتابة الأدبية في اللغة الكورية.

2204417 الحضارة الكورية: (3 س. م)
تتناول هذه المادة دراسة الحضارة الكورية بأبعادها الثقافية والاجتماعية والتاريخية والجغرافية والسياسية والاقتصادية ، وتأثيرها على النتاجات الأدبية والتطور الفكري.

2204419 موضوع خاص في اللغة الكورية : (3 س. م)
تتناول هذه المادة بعض اللسانيات الكورية كالمستويات الصوتية والصرفية والنحوية والدلالية في اللغة الكورية. وتتناول أيضا جوانب من علم اللغة الاجتماعي وكذلك تأثير اللغة والثقافة كلاهما على بعض. ويتم اختيار موضوع أدبي مناسب لدراسته ومناقشته تحت إشراف عضو هيئة التدريس.

Course Description

B.A Degree Korean Language & English

2204126 Korean Language for Beginners (1)

(3 c.h)

In combination with Korean for Beginners (2), this course introduces the basics of Korean language and Korean culture. The aim of the course is for the student to develop communication skills in everyday life and in simple situations. The course proposes a full competence in communication strategies based on the four major skills and not only a linear assimilation of grammatical knowledge.

2204127 Korean Language for Beginners (2) (3 c.h)

This course involves more advanced grammatical structures of the Korean language, as well as communication strategies in sophisticated situations and in cultural contexts. This course aims at preparing the student to reading and writing while depending on one self, as well as simulating situation that require producing dialogues.

2234130 Korean for Specialization 1 (6 c.h)

This Course targets student with no prior knowledge of the Korean language and aims at gradually introducing and developing all main four skills: reading, writing, speaking and listening through situations and contexts of the daily life.

2234131 Korean for Specialization 2 (6 c. h)

This course builds on students` previous experience with Korean, adding to it more language rules, more vocabulary and more sentence structure as necessary, enabling them to read, write, listen and speak at a higher level within the context of daily situations.

2204200 Listening and Conversation/Korean (3 c.h.)

This course is mainly designed to enhance oral skills with the aim of practicing communication strategies through a variety of conversations. General subjects will be discussed by means of interaction between the students and the instructor and among students themselves. Students will be trained in listening comprehension through audio-visual aids.

2204205 Pronunciation and Speech/Korean

(3 c.h.)

The course introduces students into the phonetic alphabet and compares both international and Korean phonetic alphabets. It mainly concentrates on position and articulation regularities and describes cognitive and physiological processes during the production of phonetic segments (sounds and sound related matters).

2204206 Grammar (1) Korean

(3 c.h.)

This course concentrates on the description of the basics of Korean morphology and syntax, from a theoretical and practical point of view. Students will be systematically trained in various morphological (word structure and its elements) and syntactical (elements of the sentence and its functions and interrelations) processes.

2204207 Korean Writing

(3

c.h.)

The aim of this course is to train students in writing free and guided compositions (e.g. narratives, descriptions, letters, etc.). It focuses on the different types of texts and styles of writing depending on the context and intention of the texts (types of speech and writing strategies). General rules of written Korean (accentuation, punctuation, word division, etc.) will also be studied.

2204309 Introduction to Korean Literature

(3 c.h)

This course introduces students to Korean literature in general. Reading of various literary texts will be based on representative texts to familiarize students with literary terminology, the main literary periods and the methods of text interpretation. Students will learn to work in groups through group discussions and short presentations about the reading materials and will display better cross-cultural communication skills by comparing different cultures. Besides theoretical knowledge about the Korean literature, the student will be expected to continue improving their language competence.

2204310 Translation Korean-Arabic 1**(3 c.h.)**

This course trains students to translate Korean texts into Arabic. It highlights general linguistics and cultural difficulties of translation and shows students to overcome them. It also includes translation of practical texts (e.g. documents, certificates, directions of use, etc.) as well as translation of short literary texts and newspaper articles.

2204311 Grammar (2) / Korean**(3****c.h.)**

In combination with Grammar (1), the aim of this course is to enrich the students' grammatical knowledge of the Korean language. It will introduce students deeper into the various morphological and syntactic processes previously studied.

2204312 Business Korean**(3****c.h.)**

This course emphasizes advanced oral skills in business situations and specialized vocabulary used in a wide range of Korean business. Korean business etiquettes, Korean customs and culture will be taught. There will be videos showing actual business situations in Korea. Students will be trained on maintaining correspondence with Korean businessmen and on successfully speaking in formal interviews.

(3 c.h.)**2204315 Korean in the Field of Mass Media**

In this course participants are introduced to the characteristics of different kinds of media. Students receive an overview about different categories of newspapers, magazines, and televisions. The different kinds of mass media are described and explored in terms of message production. Written or visual materials in mass media are presented to students. Students are encouraged to discuss diverse issues about Korean mass media. Basic knowledge about the Korean press law is gathered.

2204414 Reading and Debate / Korean**(3****c. h)**

This course introduces the skills of debate, effective reading and inferential thinking through the use of selected texts. The student should be able to recognize the structure of the text and to utilize the acquired vocabulary, expressions and structures in the discussion.

2204415 Translation Arabic 2 / Korean**(3 c.h.)**

This course trains students in translation from Arabic into Korean. It highlights general linguistic and cultural difficulties of translation and shows students how to overcome them. It also includes translation of practical texts (e.g. documents, certificates, directions of use, etc.) as well as translation of short newspaper articles.

2204418 Special Topics in Korean Literature**(3 c.h.)**

A particular literary topic is selected for study and analysis under the instructor's supervision (literary analysis, outline and text interpretation, historical and cultural background, etc.). This topic may be chosen from both classical and contemporary Korean literature.

2204314 Korean in the Field of Tourism**(3 c. h)**

At the beginning of the course, students listen to descriptions of different kinds of tourist sites. Advantages and disadvantages of different ways of travelling are discussed. The learners collect information on sites and monuments in Jordan and/ or Korea. Students are then asked to give short presentations on these sites and monuments. The special vocabulary necessary to describe archaeological places should be acquired.

(3 c. h)**2204317 Readings in Sino-Korean Texts**

Sino-Korean vocabulary and Sino-Korean characters are necessary for advanced and superior level of knowledge in Korean. Sino-Korean characters are used differently from the same Chinese characters used in contemporary China in terms of

pronunciation, meaning, and word formation. Professional-level Korean speakers need to be able to read at least 1800 Sino-Korean characters. Reinforcement of collocation patterns and semantic association of Sino-Korean vocabulary will be part of this course.

2204319 Contemporary Korean Politics and Society
(3 c.h.)

This course will introduce a variety of readings that speak on current issues in modern Korean political culture and society. The emphasis will not be on political science, narrowly construed, but on the broader kinds of issues, debates and themes that are prominent in the Korean media.

2204413 Contemporary Korean Literature (**3**
c. h)

This course starts with the so-called "classical period of Korean literature" with the mature works of well-known literary writers and leads through the several literary epochs until the present. Students will read and study selections from the poetry, prose, and drama of the period.

2204417 Korean Civilization
(3 c.h.)

This course gives a general overview of the Korean civilization through several aspects such as culture, society, history, geography, politics and economy and their influence on the literary production and intellectual development

2204419 Special Topics in Korean Language
(3 c. h)

This course covers the different uses and varieties of Korean language at micro and macro-levels. In particular, this course examines the relationship between language and society and manifests how language and culture influence each other. A topic for the semester may be chosen under instructor's supervision.

وصف المواد

برنامج البكالوريوس في اللغة الإنجليزية التطبيقية قسم اللغويات

(3 ساعات معتمدة)

2205101 مدخل إلى اللغويات

دراسة فروع المعرفة التقليدية للغويات ، دراسة أصل اللغة ، تعاريف اللغة، دراسة المبادئ العامة لمستويات التحليل اللغوي : الدلالية والنحوية والصرفية ، نشأة علم اللغة وتطوره منذ نهاية الحرب العالمية الثانية و تكون لغة التدريس هي اللغة العربية .

(3ساعات معتمدة)

2205111 اللغويات العامة

تعريف الطلبة بالأسس العلمية لدراسة اللغة والجوانب الرئيسية في دراسة اللغويات بما في ذلك الصوتيات والصرف والنحو والمعنى في اللغات المختلفة مع التركيز على اللغة الانجليزية ، و تكون لغة التدريس هي اللغة الانجليزية .

(3 ساعات معتمدة)

2205112 قواعد اللغة الإنجليزية

دراسة المبادئ الدالة على الأشياء والأشخاص (الأسماء ، الضمائر ، الكلمات الوظيفية) ، إعطاء المعلومات عن الأشخاص والأشياء (الصفات، كلمات الملكية، الكلمات الدالة على العدد)، صياغة الجملة (المبني للمعلوم، تتمات الجمل)، تنويع الجملة (حالة الجملة، النفي)، التعبير عن الزمن (زمن الفعل، الظروف)، الجمع بين الجمل (صلة الموصول، العطف)، استخدام الحواسيب المرتبطة بشبكة "الانترنت" لعمل التدريبات اللازمة.

(3 ساعات معتمدة)

2205130 استخدام اللغة الإنجليزية (1)

تطوير مهارتي الاستيعاب السمعى والقراءة : التركيز على فهم الأفكار المهمة، تمارين تركز على فهم نقاط محددة في محادثات متقدمة، قراءة نصوص تركز على موضوعات مختلفة : كالأعمال والثقافات العالمية والأدب والاتصالات الدولية، الاستماع المكثف والتدريب المستمر على تحسين اللفظ في المختبر اللغوي واستخدام الحاسوب المرتبط بـ" الانترنت" لاختيار المواد المناسبة والتدريب عليها.

(3ساعات معتمدة)

2235212 نطق وتكلم

تطوير مهارات الطلبة في مجال اللفظ والتكلم على المستويين الصوتي وفوق الصوتي . أهمية خاصة للفظ الصوت الثنائية الانجليزية على مستوى الكلمة وشبه الجملة ، تدريب الطلبة على إنتاج تفوهات قصيرة وطويلة مستخدمين النبر والتنغيم المناسبين .

(3 ساعات معتمدة)

2205213 مقدمة في الصوتيات

متطلب سابق: 2205111

مقدمة في علم الأصوات النطقي وتشمل المواضيع التالية: أعضاء النطق، فئات الأصوات: الصوامت والصوائت، مواضع النطق، طرق النطق، الأوضاع المزمارية، نطق الصوائت، النغم والتنغيم، العمليات الصوتية: الإدغام، الحذف، الإدخال، الإبدال، تدريبات عملية في المختبر اللغوي.

(3 ساعات معتمدة)

2205214 تنمية المفردات

متطلب سابق : 2205111

تعريف الطلبة بالأصناف الرئيسية للكلمة و تحليل الكلمة إلى مكوناتها الرئيسية: أنواع المورفيم، الكلمات المركبة ، طرق تكوين الكلمات الجديدة ، قراءة نصوص متعددة الأحجام والمواضيع بهدف تنمية المفردات.

2205230 استخدام اللغة الإنجليزية (2) (3 ساعات معتمدة)
متطلب سابق : 2205130

الاستمرار في تطوير المهارات اللغوية: الاستماع والقراءة والمحادثة والكتابة، والاستماع المكثف والتدريب اللفظي المستمر في مختبرات اللغة، استخدام مختبر الحاسوب المرتبط بشبكة "الانترنت" لاختيار المواد والتدريبات المناسبة.

2205231 الكتابة المهنية (1) (3 ساعات معتمدة)
متطلب سابق : 2205112

تطوير مهارة الطالب في الكتابة من خلال تنمية قدرته على تنظيم الأفكار وتسلسلها المنطقي على مستوى الجملة والفقرة وذلك من خلال التدريب على أساليب الربط بين الجمل والكتابة الموجهة والحررة

2235232 الكتابة المهنية (2) (3 ساعات معتمدة)
متطلب سابق : 2235231

كتابة السيرة الذاتية، تصميم السيرة الذاتية، نماذج مختارة من السيرة الذاتية، أساليب كتابة السيرة الذاتية، طلبات التوظيف والوثائق: رسائل التغطية، المراسلات التجارية، الرسائل المتعلقة برفض أو قبول الطلبات و كتابة التقارير.

2235233 مهارات دراسية باللغة الإنجليزية (3 ساعات معتمدة)

تدريب الطالب على كيفية استعمال القاموس والقراءة السريعة و كتابة الوجيز واستخدام المكتبة (كيفية استخدام بطاقات التصنيف والاستعانة بها، واستخدام المراجع والدوريات وكيفية استعارة الكتب) وكتابة التقارير (بالتأكيد على كيفية جمع المعلومات والاقتباسات وصياغة النصوص والحواشي والفهرسة) من خلال زيارات فعلية للمكتبة واستخدام الحاسوب والانترنت .

2235310 تعلم اللغة الثانية (3 ساعات معتمدة)
متطلب سابق : 2205111

تناول بعض الجوانب الرئيسية الخاصة باكتساب أو تعلم اللغة الثانية في ضوء منحى اللغويات التطبيقية و تأثير هذه الموضوعات على الدرس الصفي اللغوي .

2205313 أساسيات التخاطب العام (3 ساعات معتمدة)

مهارات المخاطبة خارج قاعة المحاضرات وعلى الأخص المهارات التي تتطلب نجاحاً في نقل المعلومات إلى المستمعين بنجاح في مواقف معينة ، الاستماع إلى نماذج تمثل خطابات في مناسبات مختلفة والتعرف على عناصر تلك الخطابات ، وتشجيع الطلبة على التعبير الحر والحوارات وإجراء المناقشات الموضوعية .

2205314 علم المعنى (3 ساعات معتمدة)
متطلب سابق : 2205111

مقدمة في نظرية المعنى للغات الطبيعية، دراسة إجمالية لموضوع المعنى في اللغة: اللبس اللغوي، الدال والمدلول، الروابط الدلالية: الترادف، تعدد معنى الكلمة، التضمن، دراسة الاختلافات في المعنى حسب السياقات المتعددة.

2235315 قواعد متقدمة في اللغة الانجليزية**(3 ساعات معتمدة)****متطلب سابق : 2205112**

تمارين مكثفة في قواعد اللغة الانجليزية ، وتدريبات لغوية متقدمة عن طريق استخدام CD-ROM ، استعمال الدليل الالكتروني لمعرفة الأخطاء اللغوية ، تحليل الأخطاء اللغوية الشائعة والعبارات الركيكة وتصحيحها .

2205320 ترجمة النصوص الكتابية**(3 ساعات معتمدة)****متطلب سابق : 2235231**

تدريب الطلبة على التعامل مع نوعين من النصوص الكتابية وهي النصوص الأدبية والعلمية بهدف ترجمتها من الإنجليزية إلى العربية وبالعكس. المبادئ والتقنيات والمهارات الأساسية للترجمة الكتابية، إنجاز واجبات منزلية للطلبة بمعدل مرتين في الشهر يتم تقديمها في الصف للحصول على تغذية راجعة.

2205321 الترجمة التتابعية والفورية 1**(3 ساعات معتمدة)****متطلب سابق : 2235212**

التركيز على تدريب الطلبة على تخطي القيود اللغوية والنفسية عند ترجمة نصوص كلامية طويلة أو عند إعطاء ملخص شامل لنص سواء بياناً مشتركاً أو مؤتمراً صحفياً . التركيز على الترجمة الفورية من خلال القيام بتمثيل مؤتمرات أو جلسات داخل مختبر الترجمة الفورية .

2235330 اللغة الانجليزية لأغراض الصحافة والإعلام**(3 ساعات معتمدة)**

تدريب الطلبة على أساليب كتابة التقارير الصحفية والإذاعية والاستماع إلى الأخبار والموائمة ومراقبة الأخبار المتلفزة وقراءة الصحف الجادة يومياً تنمية مهارات إجراء المقابلات وعلى أساليب تغطية الأخبار باستخدام الصوت والصورة والمقابلات وتحرير الأخبار. واجبات كتابية أسبوعياً واهتمام متواصل بالأخبار الدولية والقومية .

2205331 اللغة الانجليزية لأغراض الاعمال 1**(3 ساعات معتمدة)**

تعريف الطلبة باللغة الانجليزية المستخدمة في مجال إدارة الأعمال بما في ذلك هيكله الشركات، الاجتماعات ، تقديم طلبات العمل والمقابلات المهنية ، كتابة المراسلات التجارية الأساسية ، المكالمات الهاتفية ، والعلاقات الاجتماعية المتعلقة بإدارة الأعمال .

2235332 اللغة الانجليزية لأغراض الفندقية**(3 ساعات معتمدة)**

المهارات اللغوية الضرورية للعمل في الفنادق عند التعامل مع الضيوف أو العاملين في هذا المجال من الناطقين باللغة الانجليزية :وصف التسهيلات والخدمات الموجودة في الفندق ، التعامل مع رجال الأعمال ، وتزويد الضيوف بمعلومات سياحية ، تدريب على الطلاقة الكلامية و سرعة البديهة في الرد في المواقف الحرجة.

2235333 تحليل نصوص**(3 ساعات معتمدة)****متطلب سابق : 2205111**

تصميم وإنشاء وتحليل لغويات النص، فهم المصادر والأدوات والمبادئ والمناهج اللازمة لتحليل البيانات اللغوية بما في ذلك استخدام شبكة المعلومات الدولية لإيجاد مصادر النص الإلكتروني، تنمية مهارات تحرير النصوص وتصنيف أصناف الكلام والبنية النحوية باستخدام البرمجيات الحديثة في هذا المجال.

2205335 أساليب تدريس اللغة الانجليزية كلغة أجنبية (3 ساعات معتمدة)

متطلب سابق : 2235310

التعريف بمبادئ تدريس اللغة الانجليزية كلغة أجنبية أو كلغة ثانية ، والتعريف بأهداف تدريس اللغة، الأسس التي يقوم عليها بناء المنهج والأساليب والسياقات المختلفة، إكساب الطلبة مهارات استخدام وتطبيق طرائق تدريس مهارات اللغة الانجليزية كلغة أجنبية. تصحيح الأخطاء الشائعة، الإدارة الصفية، وإعداد الخطة الدراسية اليومية.

2205337 اللغة الانجليزية لأغراض السياحة (3 ساعات معتمدة)

تعريف الطلبة بالمصطلحات و التعابير المستخدمة في قطاعات السياحة المختلفة ؛ مثل : برامج السفر ، أنواع عروض السفر ، عقود السفر ، عمل الحجوزات وطرق الدفع ، المواقع والمنتجات السياحية في الأردن .

2205339 تدريب ميداني (3 ساعات معتمدة)

تدريب الطلبة ميدانياً للإفادة مما تعلموه في مواد التخصص لتعميق الجانب التطبيقي والعملية وعدم الاكتفاء بالجانب النظري لمواد التخصص . ويتم ذلك من خلال وضع خطة متكاملة يتم فيها الإشراف الميداني والأكاديمي في مواقع التدريب داخل وخارج الجامعة من قبل مشرفين أكفاء وأعضاء هيئة التدريس .

2205414 اللغة و المجتمع (3 ساعات معتمدة)

متطلب سابق : 2205111

تعريف الطلبة بالعلاقات المتداخلة بين اللغة والمجتمع ،بحث اللهجات المتعددة و تأثيرها بالطبقة الاجتماعية والمستوى العلمي والعمر والجنس والثقافة والمنطقة الجغرافية .

2205422 الترجمة التتابعية والفورية 2 (3 ساعات معتمدة)

متطلب سابق : 2205321

تطبيق عملي في الترجمة الفورية ، تدريب الطلبة على التفاعل مع نصوص شفوية قصيرة ذات طبيعة عامة بهدف ترجمتها من الانجليزية الى العربية وبالعكس . تناول المشكلات والصعوبات المتصلة بالترجمة الفورية تقديم اقتراحات محددة و مناقشتها للحد من هذه المشكلات والتغلب عليها لاحقاً .

2205423 ترجمة نصوص تجارية واقتصادية (3 ساعات معتمدة)

متطلب سابق : 2205331

تدريب الطلبة على ترجمة نصوص مالية و مصرفية وأخرى تغطي جوانب تتصل بالاستثمار والأسواق المالية والحوكمة من الانجليزية إلى العربية وبالعكس، تحليل نصوص مختلفة من رسائل ومقالات وكتب تركز على الاستخدامات الشائعة.

2205424 ترجمة صحفية (3 ساعات معتمدة)

متطلب سابق : 2235330

تدريب الطلبة على ترجمة نصوص متنوعة مختارة من الصحافة العربية كالاقتراحات والأخبار السياسية والاجتماعية والرياضية والإعلانات والمقالات المتعددة الغرض والمعنى لأشهر الكتاب .

2205425 ترجمة اتفاقيات دولية (3 ساعات معتمدة)

متطلب سابق : 2205320

تمكين الطلبة من ترجمة (انجليزي ،عربي) مقتطفات من عدد من الاتفاقيات الدولية مثل اتفاقية حماية الطفل ، وحماية التراث العالمي ، والضممان الاجتماعي ، وإزالة كافة أشكال التمييز ضد المرأة ، تطوير تفاعل الطلبة مع المصطلحات والتراكيب اللغوية المستخدمة في نصوص هذه الاتفاقيات.

(3 ساعات معتمدة)

ترجمة نصوص قانونية 2205426

متطلب سابق : 2205320 ، 2205321

تدريب الطلبة على ترجمة وثائق قانونية مختارة مع التركيز على العقود والبوالص والأنظمة الداخلية وجلسات الاستماع في المحاكم ، إضافة إلى ترجمة بعض القوانين من الانجليزية إلى العربية وبالعكس .

(3 ساعات معتمدة)

أساليب البحث في اللغويات 2235430

متطلب سابق : 2205111

تدريب الطلبة على مراحل إجراء البحث: تصميم مشاريع البحث، استخدام المكتبة، اخذ الملاحظات، تطوير مهارة كتابة المراجع، أمثلة عملية من دراسات تجريبية في تعليم اللغة الإنجليزية، الصوتيات، الفونولوجية، وتطور اللغة عند الأطفال، التركيز على صياغة الفرضيات وجمع البيانات و الاستنتاجات.

(3 ساعات معتمدة)

قياس وتقويم تعلم اللغة 2235431

التعريف بالمبادئ الأساسية في التقويم اللغوي . اكتساب المهارات الخاصة لإغراض التقويم في الاختبارات التحصيلية من قبل مدرسي اللغة وإمكانية استخدامها في المدرسة، أو من قبل الباحثين لإغراض متعددة مثل تقييم المساقات في البرامج اللغوية.

(3 ساعات معتمدة)

استخدام الحاسوب في تعلم اللغة 2235432

إلقاء الضوء على التطور التاريخي والوضع الحالي لميدان استخدام الحاسوب في تعلم اللغة. الاتجاهات المختلفة المؤيدة والمعارضة لاستخدام الحاسوب في تدريس اللغة الصفي . تمكين الطلبة من اكتساب الخبرة في استخدامات الحاسوب المختلفة في عمليات تعلم وتعليم ووصف اللغة والتدريس الصفي.

(3 ساعات معتمدة)

تحليل الأخطاء اللغوية 2235433

متطلب سابق : 2235310

التعرف على الأخطاء اللغوية ، وصف الأخطاء اللغوية ، مصادر الأخطاء اللغوية ، الأخطاء الناتجة عن تأثير اللغة الثانية ، الأخطاء الناتجة عن التطبيق الخاطئ لقواعد اللغة ، استراتيجيات التواصل اللغوي ، الأخطاء المستحثة ، تحليل الأخطاء.

(3 ساعات معتمدة)

اللغة الانجليزية لأغراض إدارة الأعمال 2 2235434

متطلب سابق : 2205331

المفاوضات التجارية ، كتابة التقارير ، لغة التمويل ، دراسة وتحليل حالات تجارية معينة و التعليق على الحقائق و الأرقام التجارية بالإضافة إلى مستوى متقدم من العلاقات التجارية المتعلقة بإدارة الأعمال .

2235435 الإدارة الصفية**(3 ساعات معتمدة)**

زيادة التوعية بأهمية التعليم الصفّي للغة ، الإفادة من التفاعل الصفّي في مجال تعليم اللغة الانجليزية كلغة ثانية ، التركيز على عدة جوانب في تعليم وتعلم اللغة بما فيها مهارات تخطيط التدريس وتنفيذه وتقويمه ، تزويد الطلاب بمهارات خاصة بالتفاعل الصفّي ، تدريب الدارسين على تحليل وحدات دراسية صفية وتطويرها و إتاحة الفرصة أمام الطلاب لتطبيق هذه المهارات تطبيقاً واقعياً .

2235436 اللغة الانجليزية لأغراض القانون**(3 ساعات معتمدة)**

تنمية قدرات الطالب القانونية واستخدامها بدقة شفويًا وكتابيًا ، التركيز على مهارات الاستماع للنصوص القانونية وقراءتها وتلخيصها ، تطوير مهارات كتابة المراسلات القانونية واستخدام المعاجم القانونية وتعريف الطالب بالنظام القانوني الأردني.

2205437 تذوق نصوص أدبية انجليزية**(3 ساعات معتمدة)**

مقتربات من أهم النصوص الأدبية الانجليزية في القرن العشرين والتي تتضمن مقالات أو فصول بأكملها ، وتحليل النصوص الأدبية وإجراء مناقشات تؤدي إلى تذوق تلك النصوص وفهمها .

2235438 اللغة الانجليزية للأغراض الطبية**(3 ساعات معتمدة)**

استخدام اللغة الانجليزية لإغراض التفاهم المتبادل بين الأطباء والمرضى وغيرهم من العاملين في المهن الطبية ، وكما يولى عناية بتطوير مهارات المحادثة والاستماع والقراءة وكتابة التقارير الطبية .

2235439 اللغة الانجليزية للأغراض الدبلوماسية**(3 ساعات معتمدة)**

التعرف على هيئات ومنظمات الأمم المتحدة من حيث بنيتها والية عملها ، المفردات المستخدمة في المراسم والمراسلات الدبلوماسية من خلال نصوص مختارة من هذا الحقل ، استخدام المفردات و التعبيرات الدبلوماسية من خلال تمارين وأنشطة مناسبة .

COURSE DESCRIPTION

2205101 Introduction to Linguistics (3 credits) An overview of the traditional sub-disciplines of linguistics, examination of the origins of language, definitions of language, overviews of the principles involved in phonological, morphological, syntactic, and semantic levels of linguistic analyses: the evolution of linguistics as a science since the end of the Second World War. The course is taught in Arabic.

2205111 General Linguistics (3 credits) An introduction to the scientific study of language and the principles of linguistic description, on overview of the fundamental aspects of linguistics including the basics of phonology, phonetics, morphology, syntax, and semantics in different languages with emphasis on English .

2205112 English Grammar (3 credits)

Categories and principles referring to people and things, (nouns, pronouns, determiners), giving information about people and things,(adjectives, possessives, quantifiers, qualifiers), building sentences (transitivity, complementation), varying the sentences mood, negation, modality), expressing time (verb tenses, adjuncts of time), combining sentences (subordination, coordination), use of computers with Internet access where grammatical drills are given.

2205130 Use of English 1 (3 credits)

Developing the language skills of listening comprehension: focusing on understanding the most important ideas, exercises that focus on understanding specific points and concepts of advanced conversations, on-line videos for English learning, reading comprehension : reading extracts focusing on a variety of subjects, extensive listening and pronunciation practice at the language lab, on-line computer-based training with Internet access.

2235212 Pronunciation and Speech (3 credits)

Developing the students pronunciation and speaking skills at both segmental and suprasegmental levels of English in key words, phrases and sentences. Training students to produce short patterns and intonation .

2205213 Introduction to Phonetics (3 credits)

Pre-requisite:2205111

An introduction to articulatory phonetics. Topics include organs of speech, sound classes: consonants and vowels, places of articulation, manners of articulation, glottal states, vowel articulation, suprasegmentals: tone and intonation, phonetic processes: assimilation, deletion, epenthesis and metathesis, practical drills in the language lab.

2205214 Vocabulary Development (3 credits)

Pre-requisite:2205111

Increasing students vocabulary .Topics include word classes, word relations, morpheme-type : bound and free morphemes, suffixes, prefixes, affixes, word formations, allomorphs, compounds, roots, stems; morphological processes : derivation, back – formation, suppletion, morphological analysis.

2205230 Use of English 2 (3 credits)

Pre- requisite: 2205130

Continue to develop the four language skills of listening, reading, speaking and writing: extensive listening and pronunciation practice at the language lab, on-line computer-based training with Internet access where a wide choice of materials is available.

2205231 Professional Writing 1 (3 credits)

Pre-requisite: 2205112

Developing the students writing skills at the sentence and paragraph levels, using logical relationships, different types of paragraph developments, writing memos and letters.

2235232 Professional Writing 2 (3 credits)

Pre-requisite: 2205231

Filling applications resume styles, covering letter models, acceptance letters, rejection letters, writing reports, and report structures.

2235233 English Study Skills (3 credits)

Training students on how to use the dictionary, to read fast, to write outlines, summary and paraphrasing to collect information, using the internet and the library (card catalogue, reference works, and periodicals).

2235310 Second Language Learning (3 credits)

Pre-requisite :2205111

An overview of major areas related to second language acquisition or learning from an applied linguistic perspective and application and their effects on the language classroom.

2205313 Essentials of Public speaking (3 credits)

Pre-requisite:2205212

Public speaking skills outside the classroom, especially in situations, which require successful communication in English, listening to public speeches in different occasions, identification of the elements of public speaking: promotion of free expression, conversational exchange and objective discussion.

- 2205314 Semantics (3 credits)**
Pre-requisite: 2205111
An introduction to the theory of meaning in natural language. Topics include ambiguity, reference deixis, sense relations: synonymy, polysemy, homonymy, hyponymy. Implications on the basis of context.
- 2235315 Advanced English Grammar (3 credits)**
Pre-requisite: 2205112
Intensive English grammar exercises, extensive grammatical drills, use of CD-ROM and electronic study guide to ensure up-to-date language learning, emphasis on grammar in context.
- 2205320 Translation of Written Texts (3 credits)**
Pre-requisite: 2205231
Practice in written translation. training students to interact with two types of written texts, viz. literary and scientific with a view to translating them from English into Arabic and vice versa. Highlighting the basic principles, techniques and skills of written translation.
- 2205321 Consecutive Simultaneous Translation (1) (3 credits)**
Pre-requisite: 2205212
Training students to interact with short oral texts of general nature with a view to translating them from English into Arabic and vice versa. Problems and difficulties associated with simultaneous translation are identified and highlighted, suggestions to minimize and eventually overcome them are presented and discussed.
- 2235330 English for Mass Media (3 credits)**
Focus on the rhetorical elements of such audio and visual media with concentration on newspaper and cyber media .Topics include understanding of the nature of rhetoric in its varied roles in modern, popular discourse comprehension of various media and the ways parishioners interact with their audiences, examination of visual and media literacies, providing students to explore, examine, synthesize, and express ideas about language and media discourse.
- 2205331 Business English (1) (3 credits)**
This course is an introduction to the language of business English, concentration is on company structure, meetings, telephoning, basic business writing, job applications and interviews, language of marketing, business socializing.

**2235332 English For Hotels
credits)**

(3

Practice of all language skills needed when working in a hotel, dealing with English – speaking visitors or negotiating with English speakers within the industry. Topics include: describing hotel facilities, dealing with complaints, making and confirming reservations, dealing with business travelers, providing tourist-related information, hotel and restaurant services, organizing tours and excursions. Emphasis on developing the students ability to respond quickly, fluently and politely in high – pressure situations.

**2235333 Text Analysis
credits)**

(3

Pre-requisite:2205111

Design, construction and analyses of text corpora, understanding of sources, tools, principles and methodology necessary for analyzing naturally occurring data. Using the Internet to find sources of electronic text, scanning, annotating text for part of speech, syntactic structure, semantic, pragmatics, and discourse information, using concordances and parsers.

**2205335 Methods of Teaching English as a Foreign Language
credits)**

(3

Pre- requisite: 2205310

Developing an understanding of the principles of teaching English as a foreign language, by examining different contexts, purposes and approaches; making informed decisions about language teaching methods, techniques, syllabuses and material . Topics include: development of major teaching styles or methods in EFL; teaching reading, writing, listening, speaking, vocabulary, grammar and pronunciation; correction of errors, lesson planning, classroom management and testing.

**2205337 English for Tourism
credits)**

(3

Focus on different areas of the tourism sector, aiming at providing students with the basic vocabulary and professional expressions that are most often used. Topics include: travel programs, types of offers, travel contracts, transportation and hotel services, making and receiving reservations, methods of payment, providing information on topics of interest to tourists, tourism brochures, and analysis of tourism in Jordan.

2205339 Field Training

(3 credits)

Providing prospective graduates with training in public & private sectors organizations. Training is supervised by experienced professionals in such organization and faculty members from the department.

2205414 Language & Society (3 credits)

Pre-requisite: 2205111

Acquainting students with the inter-relationships between language and society through dealing with the social dialects of a speech community in terms of class, education, geographical region, age, sex, register, culture, and diglossia.

2205422 Consecutive & Simultaneous Translation (2) (3 credits)

Pre- requisite: 2205321

An extension of practicing consecutive simultaneous translation. Overview of the psychological and linguistic constraints in interpreting a whole text without interruption and in giving an overall summary of text.

2205423 Translation of Business & Economic Texts (3 credits)

Pre- requisite: 2205331

Training students to translate (from English into Arabic and vice versa) a variety of texts in the fields of finance, banking, investment, stock markets and governance.

2205424 Press Translation (3 credit)

Pre- requisite: 2205330

Training students to translate (from English into Arabic and vice versa) a variety of texts selected from local and foreign papers and magazines, e.g., editorials, news items (political, social and sports) and advertisements.

2205425 Translation of International Treaties (3 credit)

Pre-requisite:2205320

Enabling students to translate (English - Arabic) excerpts form a sample of international treaties, such as the treaties for the Protection of the Rights of Children, the World Heritage treaties, the Social Security treaty(102), the treaty for the Elimination of All Kinds of Discrimination Against Women. Developing

students' interaction with the terms and the strategies which figure high in these treaties.

2205426 Translation of Legal Texts

(3 credit)

Pre-requisite: 2205320--2205321

Training students to translate (from English into Arabic and vice versa) selected legal documents with special emphasis on contracts, policies, hearing sessions and selected provisions of some laws .

2235430 Methods of Research in Linguistics

(3 credits)

Pre-requisite: 2205111

An introduction to linguistics research .Topics include : choosing a topic, taking notes, shaping and composing the project, using the library, developing skills in writing the biographical data (documentation and bibliography), practical illustrations from experimental studies in TESOL, phonetics, phonology and child language development focusing on hypothesis statement, data collection, results and conclusion.

2235431 Language testing

(3 credits)

An introduction to the principles underlying the design of language tests, preparing public examinations or designing specific ones to obtain a measure of a learners language, evaluation of courses or specific innovations in language programs.

2235432 Computer Assisted Language Learning

(3

credits)

Familiarizing students with the history and the current state of computer – assisted language learning (CALL), basic arguments in favor of and against using CALL in the language classroom . Relating CALL to current ideas about language learning, teaching, and description.

2205433 Error Analysis

(3 credits)

Pre-requisite: 2205310

A study of the learners inter-language system and approaches to the analysis of the linguistic forms acquired by second language learners. Emphasis will be on the form and function of language errors.

2235434 Business English (2)

(3 credits)

Pre- requisite: 2205331

Providing students with more business English. Topics include: language of finance, negotiating, advanced business writing, presentations, business case studies, commenting on facts & figures, and advanced business socializing.

2235435 Classroom Management (3 credits)

Raising awareness of language classroom practice. Focus on different aspects of language teaching and learning including a lesson organization and structure, language presentation and elicitation, setting up and controlling activities, correcting errors, and giving feedback, recording and analyzing data concerning classroom interactions.

2235436 English for Law (3 credits)

Building students legal vocabulary, classroom discussion skills, and presentation capabilities. Focus on using legal terminology orally and in writing, participating in class discussions, listening effectively to speakers and audio-visual presentations, comprehending and summarizing texts related to legal matters, expressing ideas clearly and concisely in writing, writing formal letters and memoranda, using legal dictionaries efficiently, and understanding the basics of the Jordanian legal system

2205437 Appreciation of English Literary Texts (3 credits)

A selection of some of the most important writing from the English 20 century literature including whole essays or chapters, and wherever possible, analysis of texts, interactive discussion with reference to thematic roles and event structure

2235438 English for Medical Purposes (3 credits)

Providing students with a sufficient level of medical English terminology to help them develop the communication skills required in the medical profession. Topics include: medical vocabulary, terminology, abbreviation and idioms; doctor patient relationships; and understanding medical reports and case studies.

2235439 English for Diplomatic Purposes (3 credits)

Introduction to the UN bodies & organization: structure and operating mechanism. Familiarizing students with terms expression used in diplomatic texts and correspondence, practicing using diplomatic protocols, vocabulary, expression through relevant exercises and activities.